

شرائط اشتر
 لایانده سنه لکی
 ۱۳۰۰ آلتی آیلغی
 ۷۵ غروشدر
 اوچ آیلغی یوقدر

داره : استانبول

توقون

شرائط اشتر
 درسعاده سنه لکی
 ۱۰۰ آلتی آیلغی
 ۵۰ اوچ آیلغی
 ۲۵ غروشدر

علم مطبعه سی

پنجشنبه کونلری چیقار ، فنون ، ادبیات ، صنایع و تجارتدن
 بحث ایدر مصور عثمانلی غزته سی

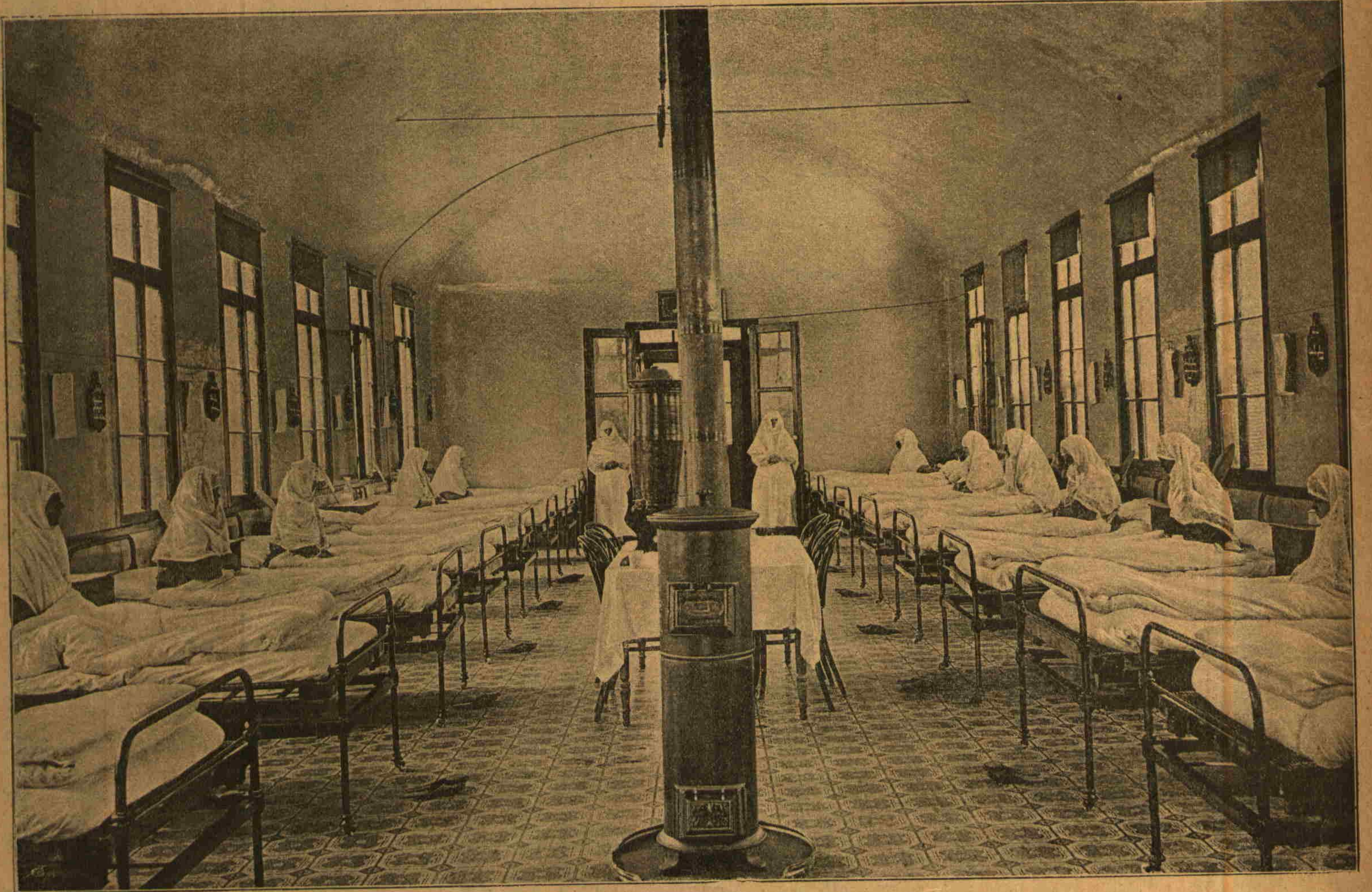
سرمحرر و مدیری : احمد احسان

درسعاده سنه سی ۱۰۰ پاره در

ایکینجی سنه - دردنجی جلد

پنجشنبه - ۲۶ تشرین ثانی سنه ۱۳۰۸

عدد ۹۱



فضلی نسا فضاخانه سنه برضا فوغوشی

L'Interieur d'une salle à l'Hôpital des Femmes de la Ville de Constantinople



غزیه مندرج انحصاراً بالجمه معاملات سر محروم کرد

استانبول پوسته سی



هفته مصاحبتمی، کندیسی
دیانتک هر طرفنده کوستر-
مه، هنر و معرفتی
سایه سینه کینسی برلده
تقدیر عمومی به مظهر

اولسه مشهور « قازنور » ک بازار ابرسی
اقتامی لک اوغندوک غرابره تانیا اولنده
در عادت منتهین مطبوعانه مخصوصاً اجرا
ایلمکی هنراره مهصر ایلمکیز. « قازنور »
قوه حافظه قوه العاده سی، ال مهرانی،
ذمسی، سرعت، ملاحظه سی سایه سینه اجرا
ایلمکی هنر لرید مشهور عالم اولسه بر
صنعتلردر. بازار ابرسی اقتامی مشاهده
ایلمکیز معرفتلی حافظه ذماتنه کی شدی
نظر مزده تماماً اثبات ایتی، مدعولرینه
کوستر دکی همه طور وقبول ایه ناکت
واقعه سنی متشکر راندی. « قازنور »
عه اصل فرانسه نیک طولوز شهر سینه
موجقلنده بی هنر لری اید تقدیر ایلمک
ایکی دفعه دور عالم اجراسید صنعتی دنیا
کوستر دکه صوکره کزدکی برلده ۱۱۹
قطعه شاه انجا ایلمکیز کونلر مبانده شهر مزه
بوندنه بر قاج سده اول ایلمک کلدکی زمانه نائل
اولدیفی عثمانیه و مجیدیه نشاید بود دفعه کی
زیارنده جملا عواطف سیدده اولدوق مظهر
اولدیفی صنایع مدالیه سی ده داخلدر. قازنور
دور عالم مزه سیر یاده ۸۴ درجه عرضه شمالیه
قدر هجرت « دینیر » و یوربد بی آی
بوزلر ایمنه قالمو؛ صوکره بر نیک بوغا-
نده قضاوه اولده و یوردده دکره دوستوب
بر انگلیز سفیسی طرفنده قور تارلو،
تکمیل محالک مدینه ماعدا ژاپونیا و جیدک
مواقع مختلفه سی، آفریقا، ماداغسکار آلمسی
کرمک کی غراب دخی کوستر مشهور.

کوسریمه شوالد قازنورک سودای
سیاحتی اثبات ایدر. هر کونه هنر و معرفتی
تزیید قوه حافظه و ذمسی قوه ایچونه علی الدوام
چالشمی ده سبب سعی و عملی ارا ایدر. بازار
ابرسی اقتامی بزم کوریکیز هنر لری ایدر
حقیقه سایه تماماً اهل معرفت و کمال اولدیفی
مرتبه حقیقه ایصال ایدر.

قوه العاده لکی مرتبه حقیقه
اولسه سرعت حرکتی، قوه حافظه و ذمسی
ایلمکیز هنر لری ایدر ایلمکی هنر لری ایکی تقسیم
ایلمک لازمه؛ بونلرک برنجسی صرف
سرعت حرکت و حافظه آثار ایدر، ایلمکی سی ایدر
قازنورک ایلمکی مادموزل « ره ده سولاج » ک
ایلمکی تیزمه [*] ایدر اولسه استعدادنده دولایی
موسی ایلمکی اولدونه بایلمه تجارب فیدور.

حافظه هنر لری سینه بر دفعه اهل نظر ایلمکی
بر کتابک صحیفه سی از برونه اوقومو کذلک
برچوق در سینه طاشلر نیک بک نظرده بکونه
نقاطی خبر ویرمک، سرعت تقدیر اولدونه
قوه قدر ارقام مرکبکی ذهناً بکونه ایلمک
اولدیری بلاخطا تکاملو کی حالدری ذکر
لازم کلیر. ال هنر لری سینه کسینک نظرده
انتخاب ایلمکی بر استقبیل کاندینی یا کتی بر
بشخصه قارشمی سینه صوکره بر اوچونکی ذات
طاوولاری آیدر بوزلرک ارا ایدر کی عدد
قاج ایدر او عدد مساری یا کتده لافدر
النجبه هیکله لافدرک انتخاب اولدونه لافدر
اولسی، سزه تسلیم اولدونه بکرمی سیر یاده
سکرک، یاده لک زده و بانک زده ایدر لافدی
هاله بر بکزدنک استیکمکی مقداره آدر هیک زده
آز الوب جو غالمی سایه سینه لافدر. مادموزل
ده سولاج اولدونه اجرا ایلمکیز تجارب فیدور
کلیمه بونلر ایلمکیز نه زیاده کورمک لایوس شیدر

[*] غزیه منک محرطیسی بسم عربک طرفندن
اشیو خارقه طبیعیه عائد کتابی اشو خصوصه
تفصیلات لازمه اتق ایچون توصیه ایلمر.

اولدیفنده هنر و قازنورک قریباً اعطایلمه کی
عمومی او بونلر کبیرک سیرر نماشانی توصیه
دها منا بیدر.
موسیو قازنور بازار ابرسی کیمسی
تجارب مسایه و فیه سنی اکمال ایدر کینه صوکره
مدعولرینه برده کیم طعامی تقدیم ایدر طعام
ختماننده ده سولاج و درود کک کسینک کک
مادموزل ده سولاج بک بر صنایع مدالیه سینه نائلده
مظهر اولدیفی عاطفت حضرت. ایدر شاه اعظمی
دولایی لسانه تعظیم و توقیر ایدر یانه شکر
و محبت ایلمکیز و از دیار عمر و اجدول شهر
یاری دعاسی تکرار ایلمکیز و بونی متعاقباً
مدعولر طرفنده مقابله جواب مناسب اعطاء
و دعای راجب الادی جناب شهنشاهی تکرار
علی التکرار ایضا قلندردر.

غزیه مزه درج اولدونه اوزره ابراب
انحصار سینه بی طرفنده قوناق و بئیک
وامزیک و نفعاتی هقنده بر رساله عمیر
ایلمکیز رساله مذکوره ده اقوام و ملل
مختلفه کک فیماقوام ایلمکیز و کک الحاله
هنده استعمال اولدونه و سائیک کاندینی ایضاح
و تفسیر اولدونه و بینه تعالی بر ایه قدر مکمل
رسملری طبعه باشمعی مقرر بولنمیه ایدر ده
بویله بر رساله نافعه اقوام اهنیه عالم
معلومات و رسملر موجود اولدیفی هاله
محالک شاهانه مستعمل و سائیکه ایدر ایلمکی
جو یزاید ایلمکیز بویله قاری کرامدراجعتدر
محالک شاهانه نیک شهر و کویلمه قوناق
و بئیک و امزیک حضور صنده قوناق ایلمکیز
و سائیکه خبراً معلومات ویرمکی و مکمل
اولدیفی هاله کک فوطوغرافد انشمه
و کک ال ایدر ایلمکیز رسملری کوندرمکی
خاصه رجا ایلمر. بویله اختیار زحمتدر
معلومات ویرمک اسملری غزیه مزه درج
اولدیفی کی محرر رساله طرفنده دخی یادگار
اولدوق نافع بر کتاب هسه و تقدیم ایلمکیز

قزاق و قزل خسته لاق

« محبات اندفاعیه » نام عمومی و فیلسی
تحتنده یاد اولنسان خسته لاقردن بعضلری
بو آرائق اوتده بروده مشاهده اولدیفندن
بوکون قزاق و قزل خسته لاقی حقیقه
بر سینه عرض معلومات ایه طیب و رود
ایلمکیز قدر اخلاقی لازم کلن تدابیر ابتدایه
و قواعد صحیدن بحث ایدر حکم.

قزاق بالخاصه، ایکی یا سندن اعتباراً
بلوغه قدر « طفولیت ثانیه » نامی ایه یاد
اولنسان هنگام صباوتده وجودی استیلا
ایدر ایسه ده بعضاً بیوکلرده و مده ده کی
جو جقلرده ده رؤیت اولدیفی واقع اولوب
اطفالک بک آزینی تأثیر آندن مصون بر ابقده
و نادراً دخی نکس و تکرر ایلمکیز در.

بو خسته لاق کندی کسینه ظهور
ایتمز قزاق دوکن بر خسته نیک جلدنده
پول پول انجه زار و قابوقلر تشکل ایدر کی
زمانده واقع اولان سرایت نتیجه سیدر؛
توکورک کی نفس بورولر نیک افزا ایلده ده
خسته لاق سهولسه سرایت و انتشاری
بیان اولمقددر؛ قزاق اصل سبب حصولی
و واسطه سرایتی اولان مایه معلوم دکل
ایسه ده کسینه مخصوص بر فیکرونی
اولدیفی ظن ایدیلور.

کافه مؤلفین خسته لاق صورت سیرنده
اوچ دور قبول ایلمکیز در. « دور تفریح »
نامی ایه ذکر اولنوب طقوزدن اون برکون
قدر سورن زمانده چوق ختیجه راحتسز
اولدیفی کی اصل خسته لاق « دور صولت » ده
خصوصاً خسته موکلک باشلا دیقنده یعنی « دور
اندفاع » ده بسبتون ظاهر اولور.

علی العاده سالم و شن و شاطر بر چوق
بردنبره مز مز لوب غمناک بر وضعیت المغه
برابر ارفدا شلر نیک او بونلر سینه اشتراک

ایلمر، اشتها ایه یز، بی قرار سواچیمک
ایستر ایسه ارتق آنک حماسی اولدیفنده
شبهه یوقدر. بوخالده جو جفک بضی یوقلا-
نهجق اولور ایسه طمارک سرعت و قوت ایه
اوردیفی حس اولنور. بویله بر هر مرقده
کوزلر بشار، برده آثار، صیبه صیبه
اقبیرمه واقع اولور ایسه قزاقندن شبهه
ایدیلور.

بو حال اضطراب تقریباً درت کون
بعضاً ده زیاده و نادراً ده آزدوام ایدر؛
بعده شقاقلر حداسنده، آن اوزرنده
صاچلرک کولرینه قریب، کوز قیاقلریله
یناقلرده، اوست دوداقده و الحاصل تکمیل
چهره ده پیره اصیرغنه مشابه و بیکلمکیز
لونی حال طبیعیه قلاوه هلد ایدر و ائما
متفارق آرزق کچک قرمز لک لک لک
ظهوری رؤیت اولنور که بو اندفاع ایلمک
کونی بوینه و کوسک یوقاری طرفلرینه،
بعده قولقلرله قاصیقلره و فرداسی قوللرله
باجاقلره انتشار ایدر؛ صدرک یوقاری
طرفنده کی لکه لر زیاده بللی اولدیفندن اورایه
دقت ایلمک لازمه در. قزاق لک لک لری
ناصیریلان بارماق تضییق آلتده موقه غیب
اولور.

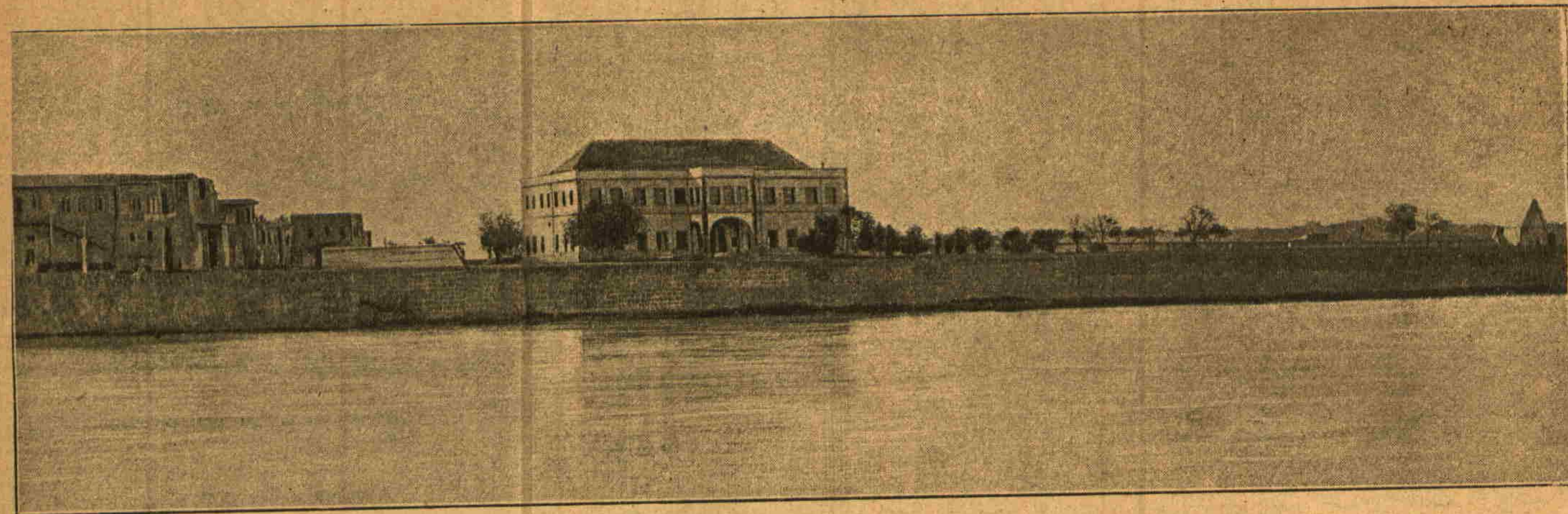
قزاق، قزل خسته لاق و چیمک کی
حمیات اندفاعیه دن اوصاف متمایزه ایه تفریق
اولنور؛ کوزلرک قزاقیسی ایه بشار مایه،
باش ترله سی علاماتی و بو حال اضطرابک وسطی
اوله رق درت کون قدر امتدادی قزاقی
بدایتده کک کوزلر کک برون طرفنده
هیچ بر التهاب اولمیان و اندفاعی ده چوق
ایرکن اولان حمیات سآرهدن تفریق ایدر؛
زمان اندفاعده یکدیگرندن سالم بر قسم
جلدایله آیرلش قرمز لک کچک نقطه یا خود
کوکچک لوحلر قزل خسته لغنده اولدیفی کی
هر جهته ده بر قرمز لک بیوک قطعه لردن و
چیمکده اولدیفی کی چیمکی قبار جقلردن

آیرلدیفی کی قزاقده لک لک بدایت حمدن
درت کون صکره ظهور ایدوب دیکر
حمیات اندفاعیه ده اولدیفی کی ایکی اوچ
کون صکره ظاهر اولماز.

قزاق برون قانامه سی، حمناک
شدیله غایت کوچک جو جقلرده ظهور نما
اختلاجات ایه قزل خسته لاقده کی خناقندن
چوق خفیف و چوق نادر بعض بوغاز
آغریلری کی غیر ثابت اولوب اشخیص
خصوصده اودرجه قیتی بولنمیان بعض
علاماتی ده وارددر. لکن قزاقده غایت
صیق اولان دیکر بر علامت دخی: قیابو غوغو قجه
وقوری و معند اولوب بربری آردی صره
کله رک کوچک خسته بی صارصان و بوزنده کی
قزاقی بی و کوزنده کی بشارتی بی موقه تزیید
ایدن براوکسور و کدر. بو اوکسور و کدر قزاق
مقده همان بر علامت طبیعیه اولدیفندن
جو جفک اطرافنده کیلری اخافه ائمه ملیدر؛
لکن علامت مذکوره، عادی ترله ده اولدیفی
کی نفس بورولر نیک خسته لاقندن حصه دار
بولدیفی و بر بصیرت نامه ایه تقید و اهتمامده
بولنمکی لزومی اراه ایدر.

قزاق بالذات کسینسی و خیم دکل
ایسه ده بعض اختلاطات میدانه کاپر و باخصوص
نفس بورولر نیک التهابی خفیف اوله جق
و محدود قاله جق برده شدت لوب هوانک
انجق مرور ایدر بیله چکی کوچک مجراره-
قدر انتشار ایدر ایسه یا و خیم بر « التهاب
قصات » یا خود « ذات البره » حصوله
کلر که غایت خطرناکدر.

اختلاجات اگر بر دفعه لاق اووده چوق
دوام ایلمک اوزره واقع اولور ایسه او
درجه وخامت یوقدر؛ لکن بونلر صیقل-
شوب حرارتده ۴۰ درجه بی بولور ایسه
نتیجه و خیم اولوب جمله عصیه جهته ده
اختلاطات مرضیه دن خوف ایدیلور.
بوندن بشقه قزاقنک اشکال مختلفه سی



موصولده نهر ساحلنده املاك شاهانه اداره شاهي

واردر . اولجه بشقه برخسته لغه مبتلا اولوب
غایت ضعیف قالان اشخاصده حصوله کلن
« شکل نرفی » زیاده برون قانامه سی ، اندفاعات
مختده قان طوبلانمه سی ، آغز دن وباغمر صاقدن
قان گله سی ایله متمایزدر .

کوچک چوجقلرده مشاهده اولنان
نزله معاء اندفاع زماننده دوام ایلدیکی کی
نیزانته ری شکلی ده اخذ ایدر . خسته لنگ
وخامتی خسته نك بردرجه یه قدر وجود
وبنیسه نابه در . قزامغه طوتیلن لنفوی
وصراجه لی برچوجق اغشیه وعقدلنفویه نك
آفات واختلاطاته وبرعرق مسلوله منسوب
اولان خسته لر ایسه ورم باسیلرینك استیلاسه
زیاده مستعددر .

قزامغه مبتلا برچوجقلک تداویسینده
الک اول بایسه لجه ق شی خسته نی هواسی
تنفسه غیر صالح وازدحام ایله فساد و وارمش
و زیاده ایمنش بر محله بر اقامق و صووق
آلدیرما مقدر .

همایله بدایت مرضده کی کافه اعراض
ظهور ایدمجه چوجق اوده طوتیلوب کندیسنه
یا بکزر هرجه تی معتدل و مساوی بر حرارتده
اولان او طه وصوفه ده کز نمکه مساعده
ایلدیلیدر ؛ خسته کجه قالدیریلوب ایر کجه
یا تیریله جقدر ؛ اشتهای نظر اهمیته آنوب
خسته یه معاددن آز بیه جک و صویه زیاده
انهماک واریسه دفعه آز و فقط صیقجه

اوله رق فرنک اوزومی یا خود ویشنه شربتی
ویریله جکدر .

اندفاع علی الاکثر کجه واقع اولور ؛
صباحیلینده کوریلور سه چوجق با تاغندن قالدیر
لیه جفی کی ۷:۶ کون یا تیریله جقدر .

خسته اوک ا ک کنیش او طه سینده

یا تیریله جفی کبی چوجنی جریان هوا ایله
طوغریدن طوغری یه اولان تاثيرات هوا-
سیدن پرده وپاراون لر ایله محافظه ایدرک
کونده اوچ درت دفعه مجید هوا یه رعایت
اوله جق وقیشین آز آتش بولندیریله رق
او طه زیاده ایصلیه جق وچوجق اور تیه-
جکدر . زیرا زیاده اور تمه نك هیچ بر فاده سی

اولما مقدر صرف نظرمای تریدایده جکنده
اشتهای یوقدر . هر کون چوجقلک انوابی
دکیشدیروب خفیفجه ایصلیش چاشور
کیدیرمک وهر صباح ایلوق صوایله یوزواللری
نیقامق لازمدر . قواعد صحیه مذکوره
هر نه قدر اعتقادات منتشره خلافته ایسه ده

ارتق بوکی مضر وناجمل افکارک ترکی
وعقل سلیمک ارابه ایلدیکی طریق معقولک
قبولی درجه وجوددر . تدابیر صحیه یه

نهایت ویرمزدن اول تغدینک اشتهای
مریضه کوره اولسنی توصیه ایدرز . مثلا
حمام وجود ، دیل پاسلی ، اشتهای یوق ایسه
حمیه وعکسی حاله معیشت عادیه مناسبدر .
ادویه کلجه : احوال عادیه ده صغر

ایده بیلور .

دیلی یا خود ازهار صدریه منقوعی کبی
ایصدیجی مشروبات ابتدای مرضده اندف-
عاتک خروجی تسهیل وبالاخره اوکسوروی
تسکین ایدر ؛ چوجقلک دوکمه سی کیکیر ایسه
بوکی منقوعلر دروننه براز قونیاق یا خود
روم علاوه اولور .

اوکسورویک شدتلی ایسه ارقه یه ، ظهره
صبح اقشام ایکی کون صره ایله « ایور
صغی » سورمک واقضاسینده مقی کی
آلتون کوکی شروی ویرمک وبالاخره هر
یاریم ساعته بر قهوه قاشینی بیاض لحوقدن
ویرمک مناسبدر .

چوجق ایلك کونی ابو دوکدیکی حاله
ایرتسی کونی اندفاعات یوزدن غیب اولغله
برابر بشقه بر طرفه ده انتشار ایلز وفضله
اوله رق تنفس ده سهولت کورلمز ایسه
در حال برطیب حاذق دعوت ایلیدر .

قزامقل ساری برخسته لق اولدیغنی
وعلی الاکثر بالکزر بردفعه چوجقلره استیلا
ایدر ایسه ده بعضاً عین شخصده مختلف زمانلرده
ایکی اوچ دفعه تکرار ظهور ایتدیکی
نظر دفته آله رق برچوجق قزامغه طو-

تلدینی حاله قدداشلیری او طه سنه صوقامق
لازم اولدیغنی کی لزومسز یه ابونک
واقرباسنکده خسته نك یانه کیمتی معقول
دکلدر . زیرا خسته لق بویولده انتشار
ایده بیلور .

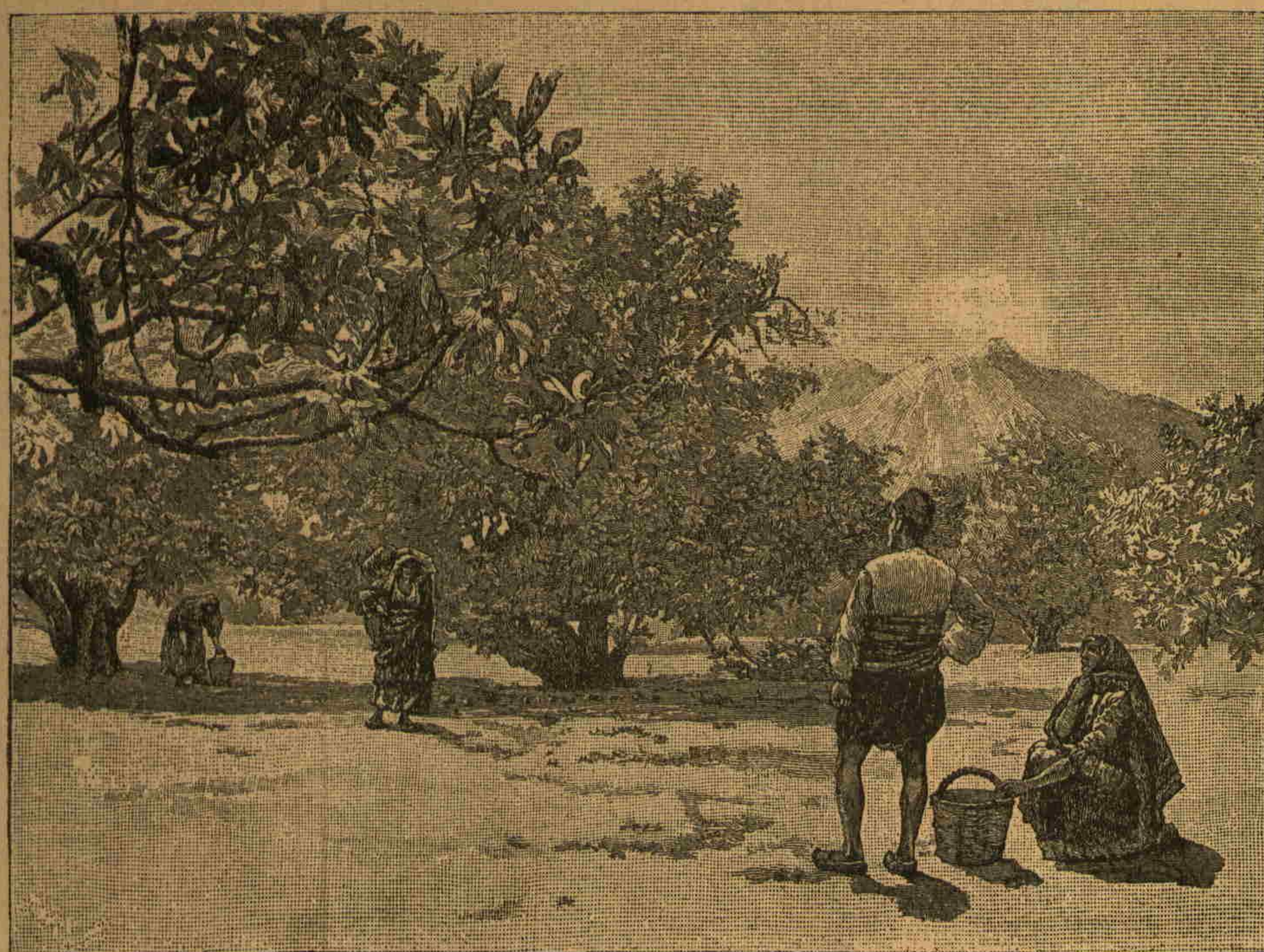
خسته لنگ خانه ده کیره عدم سراتی
ایچون او طه نی اصول دفعه تعضه تطیقاً
تمیزلک لازمدر .

فزل خسته لور

چوجقلک بری بردنبره شدتلی بر حمیه
طولغله برابر قوتله تیرتر ، نبضی زیاده
آثار ، جلدی چوق بانار ، اشتهاسزلنی دوام
ایله برابر صویه انهماک زیاده لشیر ، اویقوسی
کابوس وقورقچ رؤیالره مختل اولور ، باشی
زیاده آغیر ، هزیانه قدر وارمق اوزره
اختلالات عصیبه دن مضطرب بولنور و
خصوصیله بدایت حماده یوته میه جق درجه ده
زیاده بر بوغاز آغریسیندن شکایت ایدر ،
آغزی آچدیرلدقده بادمجکلرک شیشلیکی ایله
برابر اوزرلرنده بیاض نقطه لر کوریلور
ایسه بونک قزل خسته لغه طوتلدیغندن
قورقایدر .

اعراض اولیه مذکوره نی ابراز ایدن
چوجقلده فرداسی کونی ، بونک اوکنده ،
کوکسنک یوقاریسینده بعده قارن و بل
اوزرلرنده وهر طرفدن بر اولق و آره لرنده
قزامقده اولدیغنی کی سالم بر قلامق اوزره
کنارلریله اتحاد واصله متمایل کنیش
وچقتیسز وغیر منتظم پارلاق قرمز
لونده لوحه لر ظهور ایدر ، بولوحه لره
یقیندن باقیله جق اولور ایسه پارلاق قرمز
بر زمین اوزرنده کوچک وقویو بیکلرجه
نقطه لر کورنیورسه قزل خسته لق محققدر .
جلدک بوشکل ولونی فرنک اوزومی عصاره
سنگ بر محله سیوا تمه بکزر .

قزل خسته لق ، حمیات اندفاعیه نك دیگر
ایکی نوعدن ، بدایت حمانک شدتی و بوغاز
آغریسینک ظهوری واندفاعک سرعت حصولی
(ایلمبی کونی افشامی یا ضرر ارمیجی کونی
صبا می) و اوصاف متمایزه سی ایله تقریق



ازمیرده انجیر تجاری — : انچلردن محصول طوبلامق
Commerçe des figues sèches à Smyrne [fig. 1]

هر شی کسب اعتدال ایدر ؛ حماء آزالیر ،
اضطراب خفیفلشیر ، وجودک قزارتیسی
صولغه باشلار ، بویون و صدر وبعده قول
وباجاقلر اوزرنده کوچک قوری قابوقلر
وبعضاً اللرده اولدیغنی کی بیوک لوحه لر
پیدا اولوب جلد عادتا صویلور .

بر هفته نهایتنده هر شی ظاهراً بیتر
ایسه ده حقیقت حالده خسته تکمیل درینسی
دکشدیروب بیکتمدکجه تمام اشفا یاب اولما مشدر ؛

زیرا بوزمانده بیله اختلاطات مرضیه حاضر
واماده در . برچوق احوالده قزل خسته لق
ایو اولورسه ده بعضاً زیاده بروخامت کسب
ایدر ؛ چیمکدن آزوخم ایسه ده قزامقندن
دها زیاده مهلکدر ؛ تهلکمه سی خسته لنگ
سیرنده کی عدم انتظامدن ایبرو کلیر . زیرا
بوخسته لنده بوکوندن یارینه امنیت مفقوددر .

بعضاً بوغازده کی التهاب غانغرنلشیر ، بعضاً
حماء زیاده بر شدته بولنوب خسته نی عادتا
بیلدیرم ایله اوررجه سنه اولدیرر . قزل
خسته لنگ سیرنده بعضاً رثیه مفصلیه —
ذات الجنب — التهاب سخایا وبعضاً اندفاعک
کاملاً ختامنده وخسته لنگ تماماً شفا یاب

اولنور ؛ قزامقده : حرارت دها آزدتلی
اولدیغنی کی بوغاز آغریسی رینه باش نزه سی ،
کوز یشارمه سی واردر ؛ اندفاعات ، پیره
اصیریفنه مشابه ویکدیگرندن سالم بر قسم
جلد ایله متفارق لکه لر دن عبارتدر . چیمکده :
ابتدا بوغاز آغریسی اولمیوب زیاده بر شدته
بل آغیر ؛ اندفاع ، دایما یوزدن باشلایه رق
قزل خسته لنگ واسع لکه لرندن دها آز
سرعتله ظهور ایدن چیقنتیلی قبار جقلردن
عبارتدر .

اعراض متمایزه مذکوره میاننده
اودرجه مهم اولمیان علامات سارنده
موجوددر : مثلاً نادراولمیان قیلر — کوچک
باشده کی چوجقلرده رؤیت اولنان اختلا-
جات — اسهال دن زیاده صیق اولان انقباض
— اورتمه سی صاری وکنار واوچی پارلاق
قرمزنی رنگده اولان دیلک منظره سی ،
بوغاز آغریسی کیتدکجه زیاده لشیر ؛

اندفاع کالی بولنجی وبادمجکلر دها بیوک
ودها قرمزنی اولدیغنی کی همان دایما بیاض
لوحه لرله مستوردر . حماء برنجی کونی کی
عین شدته دوام ایلر ؛ بول قویو وچوق
دکلدر . بدایت اندفاعدن اوچ درت کون صکره

اولدینگی ظن ایدیان هنگامده استسقاء عمومی کی احتلاطات مرضیه ظهور نمای دهشت اولور . بوخستعلق چوجقدن زیاده بیوکده نادر ایسه ده بیوکدرده چوق و خیدر . قزل خستعلق سرایت ایله انتشار ایدر . سالم برآدمک بومرضه طولسی ایچون یالکزر قزل خسته لغنه مبتلا بر خسته به تماس لازم اولیوب بلکه انکله بر هوایی نفس انک و آنک استعمال ایتدیکی اثواب و سارینی قولامق هپ کافیدر . حتی مکتوب ایله سرایت انلش بوقعده واردر !

بناء علیه خسته لغک منع سرایت و انتشاری ختمده برچوق تدابیر احتیاطیه اتخاذ ائیلیدر : خسته همان افراد و ازوا تحته آنه رق اختلاطدن منع ایدلیدر ؛ لزوم ایتدیجه هچ کیسه خسته ک او طه سنه کیرمه ملیدر ؛ قزامقدن زیاده قزل خسته - لغنده مرضک زوار ایله انتقالی محققدر . خسته کاملاً شفایاب اولدقدن صکره او طه سی و باتاق طاقی ایله اثوابی اصول دفع تعضه تطبیقاً تطهیر انک الزمدر .

خستعلق خفیف ایسه قزامقده بیان ایدیان تدابیر صحیه هپ کافیدر . برنجی تیره ییشده خسته بی واسع و صووق جربان هوایی اشجاج اتمیه جک درجه ده . هوانک محدودینه مساعد بر او طه ده یاتیرمق - اغدییه یی آزالتمق - تردیجی مشروبات ایله اندفاعک خروجی قولایلشدیرمق - قمرز یلغک ظهوری یکیکر ایسه روملی چای - و متباقی زمانده آرز آرز ایچمک شرطیه فرنک اوزومی شرتی و سلج صوبی ایله صوسزلنی کیدرمک - خسته بی بر چوق یورغانر آلتسه بونالتمقدن زیاده قول و باجاقلری آچیق بر اقامق اوزره خفیفجه اورتمک - منقبض ایسه هند یاغی کی بر مسهل ویرمک - بوغاز آغریسنی تسکین ایچون کل بالی علاوه اولتمش خطمی کوکی منقوعی ایله غرغره ایتدیرمک توصیه اولنور .

هرشی بولنده ایسه نقاهت سکر اون کون صکره باشلار . نقیه اون بشنجی کونی یاتاقدن قالفه بیلور ایسه ده یازین بر آیدن قیشین بش آلی هفته دن اول طیشاری به چیقمه جقدر ؛ و برنجی چیقش بنجره لری قالی بر آراهه ایچنده اوله جقدر . قزل خستعلق اولدقجه شدنی برمرض اولدیفندن ولو خفیف درجه ده اولسون تدایوسنک بر طیب حاذقه ترکی لازم و بر اختلاط مرضی ظهورنده بر قاچ دوقتور دعوت الزمدر .

بسم عمر
مصاحبه فیه
اریمش اودون

مطبعه حر و فانتک آز زمانده اسکیمی ، پیرانسی هم مطبعه جیلری دوشوندره جک همده ارباب مطالعه ک جانی صیقه جق حالردن بریدر . حر و فانتک اسکیدی ماکنه جی تضییق زیاده لشدیرمکه مجبور اولور . تضییق زیاده لشدیکه حر و فانتک از یایر . نهایت نقطه لر چیقمه مغه باشلار ، (تر) (ز) اولور . شعر سحر کی کورینور . اشته تروت فنونده بو محاذیری دفع ایچون کچن نسخه دن اعتباراً حر و فاتی تجدید ایتدی .

مطبعه حر و فانتک آز زمانده پیرانماسنه بر چاره دوشوننر پک چوق در . بونک چاره سی حر و فانتک ده مقاومتی ده قوللا - نشلی بر ماده دن اعمالی ایدی . اوروپا مجمو - عه لرندن برینک ویردیکی معلوماته اعتماد ایدیا یسه مطبعه جیلق عالنده یکی بر تحول وقوعی ملحوظدر . بوده مطبعه حر و فانتک اریمش اودون دن اعمالی سایه سنده حصول پذیر اوله جق کی کورینور . اوت ، اریمش اودون ! سوزده خطا یوق . الکتریک مهندس لرندن و ارباب معلوماتدن بر ذات ایله ینه صنعتک اهلی مطبعه جیلردن بر ذاتک قورشون ، قلاهی ، آتیمون الحاصل

حرارتک تحت تأثیرنده اریمکه صالح طانیلان نه قدر جسم وارسه بونلرک ایدیدیکی کبی اصول مخصوصه ایله اودونی ارنیکده موفق اولمشدر . اودون آتسه کوسترینجه علونوب یانار . شدی به قدر بز بوبونی بویه یایرز و اودونده قابل استعمال و احتراق مواد سیره سنده و همده صیره نک باشنده صابرز . اشته شو فکرتک تقریرنه مبنی شدی به قدر اودونک استعمال اولدینگی برلردن بشقه بر یرده بشقه بر خدمته قولسی جهته ذهن صاردیرلر ایدی . فقط بو فکر خطا ایش . اودونده قابل اذابه دیدنکمز سار اجسام کی اشانی بر درجه حرارتده فقط بر طاقم شرائط محتده یانمده ، قاورلمده دن اریور ایش . بونک ایچون احتراقات و اشتعالنک بولندینی هر یرده موجود اولان مولدالمو - ضعیفی نه طرفدن کلیرسه کلسون اوزنجه بولندیرمق صورتیه اودونی آرتیورلر ایش . اشته نهایت اورته به برده اریمش اودون چیقدی . اودونک اریمسنه شدی به قدر اماله فکر ایدلمه مش ، بوشقه بحث . فقط اودون نیچون اریمسون ؟ بونی تدقیق ایتلی . مسئله نک کیما به تطبیقاً حلنه کیدمک ضرور - ریدر . بالکیما اودونک اریمسنه بر مانع یوق . اودون اسپرطویه بایر لسه همان قابل محل اولان ماده لرندن آیرلش اولور . صکره تحلیل اولنورسه ترکیبده بر طاقم حامضات عضویه بولندینی میدانه چیقار و سلسلی ، فوسفورلی . قورلی قاربونی املاح ایله قاربون مایت بوتاس ، کلس سود ، کی ایچنده بر طاقم اجزا بولنور .

بوعناصر و مرکبات بر مناسبت کیویه ایله بری برینه مربوط اوله رق بر جسم تشکیل ایدیورلردی . اشتراک و مناسبتک ازاله سیله بر طاقنک غاز اوله رق هوا به اوجوب کیمسی بر طاقنک اریمسی ، حل اولسی ممکندر و جمله سی بوکا صالحدر .

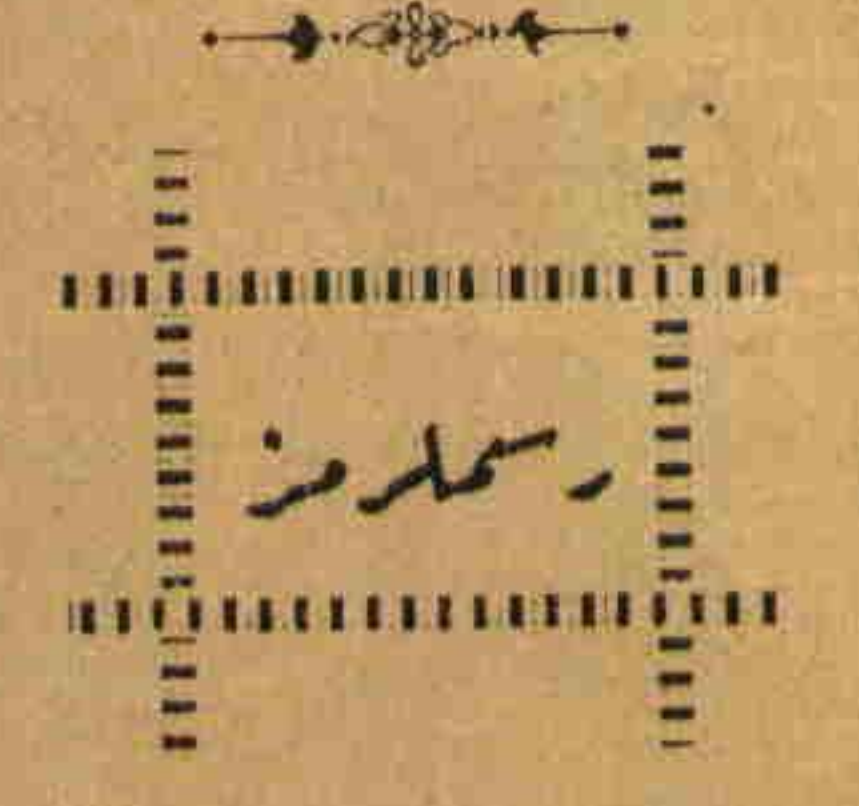
نظریات ایله ممکن اولان شیئک عملیاته دایماً - وسائط لازمه نک فقدا نیله - حصولیدر اولدینگی ده معلومدر . فقط بر سنه قریب بر زماندنبری اریمش بر اودون نمونه سی موجود اولدینگی روایت ایدیلور . اصل مسئله بوراده . هر نه قدر بو اریمش اودون نمونه سی استفاده بی تأمین ایدر بر صورتده استحصال ایدلمه مش ایسه ده ینه اریمش اودون اولسی جالب دقتدر . اودونک اریوب - قورشون و سار معادن کی - حالیه ترک اولنجه تکرار تصلب ایتدیکی بالطبع اکلاشیایر . بر معدن کی اذابه و اصاعه اولنان اودونک مطبعه حر و فانتک ترکیب و اعمال اولدینگی ماده دن زیاده صلاحی اولدینگی سوبیلنور . ذانامطبعه حر و فانتک آز زمانده بوزیلوب تبدیل شکل ایتسی ک زیاده مراتبدن در .

الده ایدیان نمونه به کوره بر حکم ویرمک لازم کسه اریمش اودونک حرارت ، برودت رطوبت ایله متأثر اولدینگی ده بنجره ایدلمشدر . بونمونه ک مکمل اولدینگی شبهه دن وارسته در . اریمش اودون استحصالنه موفق اولان ذات حرارتک اودونی ارنیکله برابر هر طرفنه بر درجه ده تأثیر ایتدیکی و بعض قاطنده الیاف حشیه ک ظاهر اولدینگی اودون ایدیلوب میدانه کن « مایع حشی » صغو - دلدقدن صکره حصوله کان کتله مجانس یعنی هر طرفی بر صورتده دکل ایش . اودون بر طاقم الات و ادوات مخصوصه ایله ایدیلوب عادتاً شم التدارک بر بنجره ایچنده تجمع ایتدیرلدیکندن بو انظام سزلیق حصوله کلیور . مع مافیه داخلی و خارجی منظره سی مقاومتی و خواص سارسی اریمش اودونک صنایعه تطبیقائنده تأمین استفاده ایدوب اتمیه جکنی بر قرار ویرمک مقصدیه معاینه ایدنرک یوزی کولیدر . بونن بشقه ایدیلان اودونک مرکباتی سهولته جذب ایتک بوتاس ایله ترممتی روحیه بیقادینی زمان اصلاً بوزلامق کی خاصه لر کوستر -

مسی ک اول بوندن مطبعه حر و فاتی و ادواتی اعمالی ایچون استفاده فکری حصوله کتیر - مشدر . مطبعه لده یاغی مرکب ، بوتاس محلولی ایله تمیز لشدیکندن مطبعه ادواتک بوتاسه مقاومتی شرط مطلقدر .

شو کشفک اهمیتی ارباب فن طرفندن تصدیق اولتقددر . اریمش اودونک مطبعه - جیلق عالنده بر حوله سبیت ویره جکی مظلومدر ... اودونک برکه ایدلمسنه موفقیته حاصل اولنجه استنابن قابله افرانغه ده موفقیته الوریمش دیمک اولدیفندن تطبیقات متعدده سی بولنه جنی شبهه سزدر . هله شمیدن بلا تردد طوغرامه جیلق صنعتک حصوله کتیردیکی بتون الات و ادواته اریمش اودونک کمال سهولته قائم اوله جنی آشکاردر . مطبعه جیلق ده اوفق بیوک بر طاقم الات همان شمیدن اریمش اودوندن اعمال اولنه یایر . برکه اودونک ایدلدیکنی خبر آلدقدن صکره بو خصوصانه اینا مقده انسان تردد ایتز . فقط غایت کوچکی حر و فانتک معدن اعمالی یایله جغه حکم اولنه مز . - بو خصوصه اریمش اودون یاب یالکزر ایش کوره مز ظن اولنور . فقط ترکیبه بعض اجزای معدیه قاتیایر یعنی کندیسنه معاون بولنورسه داره تطبیقاتی اونسیته کندیشلر . مقصدیمز ارنیک و استنابن شکلی آلمق تریبه ایدمک استعداددن محروم کوریلان « اودون » ک نهایت ایدلمکه موفق اولدینگی بیساندر . برکه اودونک ایدیلوب بر آنده ینه صغودلسی چاره سی بولنورسه ارتق استفاده سی غیر محدود دیمکدر .

م . صادق



خصکی نسا خسته خانه سی

فته قوغوشی

(۸۵) نومرولی غرته مزه خصکی

نسا خسته خانه سنک منظره خارجه سی ارانه ایلر بر رسم درج اولدینگی زمان تأسیسات مراحم غایات حضرت پادشاهی میاننده برنجی درجه بی احراز ایدن اشبو خسته خانه نک درجه اهمیته و فن حاضره مطابق اوله رق انشا ایدلدیکنه دار جزئی معلومات اعطا ایش و کله جک نسخهلرک برنده خسته خانه نک دروننه عابد بر رسمی دخی درج صحیفه ایشکی وعد ایش ایدک . ایشه بوکون او وعد موجبه خصکی نسا خسته خانه سنک خسته قوغوشلردن برنی ارانه ایدر رسمه برنجی صحیفه مزنی ترین ایدلک . رسم فوطوغراف حضرت شهر یاری عزتو عبدالله برادر لر طرفندن آلتش بر فوطوغرافدن و یاننده « اوتویپی » اصولیه اعمال ایدلمشدر . خصکی نسا خسته خانه سی بوندن تقریباً یکری سنه مقدم خصکی محبسی اسمیه ایدیلان محله موقوف قادینلرک مرضاسیله خارجدن ورود ایدن فقرا قادین مرضلرک تدابیرینه مخصوص اولق اوزره مدکور حبسخانه نک دیگر طرفنده اولان و قغوشدن عبارت اولان محله تأسیس اولتمش و امور اداره سی اولوقلر ضبطیه مشیریت جلیله سنه تدابیرسی دخی باب ضبطیه اطباسنه عابد بولتمش ایدی . مؤخرآ آریجه بر طیب و اجزای دخی تعیین اوله رق بیک ایکی یوز طقسان الی سنه سنه قدر اداره اولتمش ، و موجود خستکان قرق الی مقداری بولمش . بیک ایکی یوز طقسان الی سنه سنه خسته خانه نک امور اداره سی شهر امانته حواله بیوریله رق موجود موقوفه لر توفیقخانه دن قالدیلوب لرلینه عجزه اقامه ایدلمش بیک اوج یوز سنه قدر دخی بو وجهله اداره اولتمش ایسه ده مراجعت ایدن مرضانک کثرتی و خسته خانه اتخاذ اولنان مذکور محبسک حفظ الصحیه منافی اولسی جهتلرله بیک اوج یوز سنه سنه شمیدیکی یکی بنانک مبنی بولندینگی محله



ازمیرده انجیر تجاری : دوه ایله محصول نقلی
Commerce des figues sèches à Smyrne [fig. 2]

ایکی قسمه منقسم اولوب اسکی بنا تک
بغیسی اولان طرفک اورتی پرده عملیات
اوطه سینه جانینده بری عملیات جراحیه
و دیگر عملیات ولادیه ورحیه اجرا
ایدیلانله مخصوص باراقه تعبیر اولنور
اینه لر موجوددر . عملیات اوطه سی مابعات
مضاد تغفن ایله بیقائتی و میقروب اسکان
ایتمامک ایچون طوانی قبه لی و یاغلی و بالی
اولوب دیوارلری بللور جاملردن یابلس .
دروننده صوگ سیستمده بر عملیات ماصه .
سی ایله آلاقی تعقیقه مخصوص معلم
(یولینهل) ک (اتوو) یعنی تعقیق ماکه سی
وصوی سوزمک ایچون پاستورک سوزنجکی
و تعقیق ایچون دخی آروجه برده آلت مقیم
واردر . عملیات اجرا ایدیلانله مخصوص
باراقه لرك بهری هوانک منتظماً جریان
ایچون برچوق (وایتلاتور) ره مالک اولدینی
کسی سطح زمیندن بر مترو مرتفع اقلر
اوزرنده انشا اولنش و رطوبت اولماق
ایچون سطح زمینلر دخی چمنطویله صیوانمشدر
هر بر باراقه ده اتی یتاقلی ایکی قغوش
و بریتاقلی ایکی اوطه که جمعا اون دردر یتاق
موجوددر . بهرنده بر خدمه اوطه سیله
برده بانیو اوطه سی دخی واردر که برافه لر
برر قوریدور ایله عملیات اوطه سینه مر بوطدر .
باراقه لرك ارقه طرفنده عملیات اجرا اولان
مرضا و لغوسه لرده انتان عفن و ساره کبی
امراض ساریه و متنه ظهور ایتدیکی وقت
دیگر مرضادن تقریق ایچون در در یتاقلی
بر اوفق پارچه بنا دهها واردر . جاده نک
دیگر طرفنده اولان قتمده دخی مرضا
قوغوشلری بولنوب بونلر جاده دن محافظه
دیواری و مأمورین داره سی واسطه لر ایله
آیرلمشدر . مأمورین داره سی کار کیردن
ایکی قاتلی اولوب آلت قاتی اثواب اسباری
واجزا دبوئی و اجزاخانه و ارزاق اسباری
و بر قوریدور و خارجدن بهر یوم امراض

موجود طاش قوناق تعبیر اولنان قوناق
بالمیایه تعمیر و تنظیم ایدیلرک خسته خانه
حاله افراع و مرضا بورایه نقل ایدلمشدر .
اولوقلر دارالتداوی یوز بیکری یتاق
اعتبار ایدلیدیکی جهته موجود اولان طیبه
سرطیب نامی و بریله رک طیب ثانی و ثالث
ورده اجزاجی ثانی تعیین اولنمشدی .
ایکی سه صکره امراض عینه یه مبتلا اولانلرک
تداویسی ختمنده برده کمال تعیین اولنش
ویک اوچوز اتی سه سینه قدر بوضورتله
اداره ایدلمشدر . خسته خانه انخا اولنان
مذکور طاش قوناق غایتله خراب و انشا آتی
ترقیات جدیده قیه یه موافق اولماسی جهته
هدمیله مجدناً باراقه طرزنده هر مرضه
مخصوص آیری قغوشلر و خسته خانه نک
قارشوسنده کی باغیچه بر عملیات اوطه سی

ایله معلوله اوله رق برای تداوی و معاینه
مراجعت ایدن قادین مر یضلرک اوطور مسنه
مخصوص بر بیوک اوطه و طیبیلر و قابله نک
مرضای معاینه سینه مخصوص آروجه ایکی
اوطه ایله اشغال اولنمشدر .
اوست قات جامع شریف و مأمورین اوطه .
لریدن ماعدا قرق مترو طولنده قوریدور له
اشغال ایدلمش اولوب اشبو قوریدور ده
فن طبک هر شعبه سینه عابد یا یله جق عملیاته
لازم برچوق آلاقی حاوی طولابلر ایله
(ده شامبر) بنک فن طبی جامع یوزجد
اثاری حاوی کتبخانه سی موجوددر .

مأمورین داره سندن بنانک ایچنه
ایکی قبو موجود اولوب بونلردن ایچرویه
کیرلرکده بر صره اوزرینه انشا اولنش
اوج باراقه ایله یقینه انشا آتی یته جک
اولان و بیان اولنان اوج باراقه یه قارشی
اوج باراقه دهها کور بلور . بواتی باراقه لر دن
ایکیسی امراض داخلیه یه ایکیسی امراض
رحیه و تناسلیه یه عانددر . باراقه لر دن براز
دها اشانغی زمینده اولان محله امراض
عینه و اذینه و خچیره و یه مرضاسنه مخصوص
بر باراقه ایله بونک ده ارقه طرفنده واوک



ازمیرده انجیر تجاری : قورو انجیرک آیقلاشمی
Commerce des figues sèches à Smyrne [fig. 4]



ازمیرده انجیر تجاری : محصول قوروتوق
Commerce des figues sèches à Smyrne [fig. 3]

طرفنده ایکی عدد بهری دردر یتاقلی و بر
خدمه اوطه سی حاوی جمعا اوج عدد
امراض ساریه و منته یه مخصوص باراقه لر
واردر . بارقه لرك بهری بر قغوش عد
اولنوب هر بری آروجه بر داره در و
و ایکی اصول اوزرینه انشا اولنمشدر . برنجی
اصول بیکری ایکی یتاق استیعاب ایدوب
اون سکر یتاق بولنان بر عمومی قغوش ایله
ایکیشر یتاقلی ایکی اوطه دن مرکب و

آروجه برخدمه اوطه سیله بر بانیو اوطه .
سندن متشکلدر . ایکیجی اصول باراقه لر
بیکری یتاقلی اولوب قپودن کیرلیدیکی کبی
هر ایکی طرفنده سکر یتاقلی بر قغوش ایله
ایکیشر یتاقلی ایکی اوطه واردر بونده دخی
آروجه خدمه اوطه سیله بر بانیو اوطه سی
مشاهده اولنور . بو بارقه لرك جمه سی
احشابدن طوانی قبه لی و میقروب قومامق
ایچون گوشه لری مدور اولوب درنلری
دخی کاملاً یاغلی بو یا ایله بو یا مشدر ، خسته .
خانه نک قفس ایله چاشویخانه سی بیننده محله
مرضانک اثواب و اشیا سنک میقرو بلرینک
مخوی ایچون (نه تو) تخیر ماکه سی
وضعنه مخصوص بر بنا انشا اولنمشدر .
الحاله هده سرطیبک رفاقتده طیب
ثانی طیب ثالث برطیب رابع و خامس کمال
و امراض اذینه و خچیره و یه عملیات و تداوی سینه
مداوم طیب و بر قابله و درت اجزاجی
و مأمورین صحیه ساره موجوددر .
دارالدانک خدمه سی قرق اوچدر .
حال حاضرده موجود خستکان یوز قرق
ایله یوز آلتش میسانده در ؛ عجزه خانه ده



اسكان ايتديرلكده بولتان بوزيش عجزه ايله
معاً جه سنك انواب و سار مصارقات
عمومي سى خسته خانه نك سنوى بودجه سى
اولان بشيك ايرا ايله قيسالقمده در . فضله
اوله رق عجزه ميانده قرق قدر ذكور
واما تيم چوققلر دخى واردركه بولنرك
سنرى كاله رسیده اولدقجه قزلى تاهل
ايتديرلكده واراك چوققلر دخى دار -
الشفه ايله صنایع ظابورلرینه كوندركده در .
موصل ده املاك شاهانه اداره سى

اشو نسخهمزك (۱۹۶) نجى صحیفه سى
ترين ایدن رسم موصلده فراط نهرى
ساحلنده كان اولوب مجدداً انشا ایدیان
املاك شاهانه اداره سنك هیئت عمومی سى
اراه ایدر . رسم موصل مخیران اشراقندن
بر ذات طرفندن كوندركش واوتویپی
اصولیه و یانه یالشددر .

ازمیر اینجیرلری

ازمیرك اناطولى قطعهنك الك مترق، الك
كوزل بر شهرى اولدینی ویلخت سلطنت
سپهدن صكره ممالك وسیع شاهانه نك الك
برنجی شهرلردن معدود بولدینى شبه سزدر .
ازمیر اناطولى قطعهنك الك محصولدار بر
پارچه سنه مخرج اولق وجسم لیانه كلوب
کیدن متعدد سفان تجاریه و اناطولى نك بك
چوق طرفندن بولمانه این كاروانلر و ازمیردن
قصبه و ایدن جهتلرینه یالیش اولان مهم ایكى
شندوفر خطی و شعباتی ازمیرك تجارت
و مناسبته كرمی و یرمكه و ترقیسنی استخصار
اللكده در . [غزنه مزك برنجی نخه سنده زمبرك
رسمی واردر .]

ازمیر و جوارینك بعض محصولاتى همان
دنیا نك هج بر طرفنده یتشمیه جك درجه -
ده در . ازمیرك قورو اوزوملری ، رزاقیسی
بتون اوروباده شهرت قزاش و هج بریده
كندینه رقیب حقیقه مامشدر . ازمیرك الك
كوزل محصولاتندن بری ده اینجیردر . مناو -

لرده سوسلی و رسملی قطولر اینجده طوران
واکثریا هدیه اوله رق آنسان و یریلن او
كوزل اینجیرلر ازمیرك محصولیدر . بونلر
یالکز بوراده كورلر . ازمیرك اینجیرلری
آمریقایه اوروپانك هر طرفنه حاصلی اقطار
عالمه شهرتیه برابر گتمكده در .

ازمیرلر اینجیرك قوروسنه « یش »
و تازه سنه « بارداجق » دیرلر . ایدن شند -
وفر خطنك كدر كاهی اوزرنده ایكى طرفلی
اینجیر باغلرینه تصادف اولنور . اینجیر
باغلرنده شبایان دقت و خوش بر منظره
واردر . آغاجلر صیره ايله ديكش و بونلری
عموداً قطع ایتك اوزره بر طاق میوه آغاجلری
دها غیرس اولنش و اینجیر باغلی عادتاً بر
شطح تحت سى هیئتى آلمشدر .

اینجیر زراعتك مركز قطع سى مندرس
نهرى حوضه سیدر . ایدن و صارو خان
سجاقلری ايله نازللی قضاسنك اینجیرلری لذتیه
مشهور . شبهه سز بویتمك كندینی مقبول
ایده جك درجه ده كى لذتی اراضی نك ترکیب
طبیعی اتریدر .

بر اینجیر آغاجی تجارتده صایله بیله جك
میوه یی الحیق التی یدی سنه لك اولدقدن
صكره حاصل ایده بیایر . اینجیر آغاجلرینك
مدت حیاتی ۷۰،۶۰ سنه در . سگسان سنه یه
قدرده واره بیایر . ازمیرك اینجیرلری -
بوراده اولدینی كجی - سیاه و بیاض ایكى
نوعدر . سیاه اینجیرلر تازه تازه ینلیر ، سیاه
و بیاض ازمیر اینجیرلرینك تازه ایكن لذتیه
طویولمز . بال كجی دینلسه « كجی » فضله دوشر .
قطولره باصیلوب عالمك درت طرفنه كوند -
رینلر ایسه بیاض - دها طوغریسی یشلسی
قویو صاری رنگده كى - اینجیرلردر .

اینجیر تموز اینجده كاله ارمكه باشلار .
فقط اینجیرلرک اولمغه باشلادینی زمان باغ
صاحبلى ایچون فاره لرك خسارى بیوك
برغاله اولور . بونلر ایچون باغلرده مخصوص

بکچیلر بکلمكك مجبور اولورلر . اغستوس
هفته سنه طوغرو اینجیرلر یره دوشمكه بالار .
اینجیرلرک دوشمكه باشلادینی زمان قادین ،
اراك ، چوجق بتون کویایلر طلوعله برابر
اینجیر طویلامغه و کوفله یرلشدیرمكه
چقارلر . اینجیری قوروتوق ایچون اطرافی
اون بش سانتیترو قدر یوكسك بر كوچك
چیتله چورلك اوزره اوزونجه تر لالار
تشکیل ایدوب اینجیرلری بونلرک اینج
سرلر ، ایلوك بر هفتلق كوئشى بونلرک
قورومسنه كفايت ایدر .

موسمده ایلك اینجیرلرک ازمیره ورودی
برشوق و ششارتله قارشولنیر . اینجیرلر ازمیره
شندوفرله نقل اولتمقله برابر ازمیر تجارتده
دوه جیارده موقع طوتار . اینجیرلرک دوه لره
نقلی - سهولت اولوب اولماسندن قطع نظر
- تعامل ايله خوش كورلمكده در . ازمیرك
اینجیر بازاری بوجارتك اهمیتی نسبتده كنیس
ورواچیلدر .

اینجیرلر ازمیرده ابتدا بر قاچ نوعه -
اکثریا درت نوعه - آریایلر . اینجیرلرک
آیرلمسی خدمتی ایفا ایدنلر قادیسلردر .
هرملتدن برچوق قادین قیز اینجیر موسمده
بوايشله اوغراشیرلر . قادینلر اینجده باش
پرمنی ايله اشارت پرمنی آره سنه بر اینجیری
آلقاه همان علی الاعلی . اعلا دها هانكى
نوعه آیرلق لازم كلدیكى اكلايه جك قدر
مهارت كسب ایدنلر واردر . اینجیرلرک
سوسلی قطولره استیف ایدیلنلری برنجی
وايكجی نوعلیدر . دردیجی نوع اینجیر
اکثریا خارجه نقل اولتمز و ازمیرك جوار
كویارنده صایایلر . اینجیرلرک قطولره یرلشد .
یرلمسی ایچون پرقلرده خلی قوت بولمسی
لازمدر . بو خدمت ده ارككلره تحمیل
ایدلمشدر .

اینجیرك طوبولانسنى ، قورودلسنى ،
قطولره یرلشدیرلمسى بازاری آیری آیری

رسملره كوستردك ازمیرك قوردوننده یالکز
اینجیر اخذ واعطاسیله مشغول متعدد جسم
مغازله واردر .

بورادن طوبریا قطو و صندقلره هر
طرفه ارسال اولنور . ازمیرك اینجیر جهتیله
سنوی وارداتی (۳۳۰.۰۰۰) ایرا تخمین
اولتمقده در .

ازمیر رسومات نظارتك اینجیر اخرا -
جانه ۱۳۰۴ سنه سى ایچون ۴۴.۸۰۵.۲۲۲
و ۱۳۰۵ سنه سى ایچون ۵۰.۸۲۸.۴۴۲
غروش قیمت قید ایدلمشدر .

فی الكنجیه

اجسامك حرارتی بلع ایسی

اجسامك حرارتی بلع ایتمسی دیمك
خارجدن كان بر حرارتی كتله سى ایچنه
قولایجه ویا براز بطاشته قبول ایتمسی دیمكدر .
بیاض رنگ حرارتی از بلع ایدر سیاه ایسه
دها سرعتله آیر . تجرهلرک طیش طرفی
قره یه بویانمسی حرارتی قولایجه لوب
سرعتله ایتمسی ایچوندر . یازین بیاض البسه
کیلمسی ده حرارتی زیاده چك میوب وجودی
سرن طومسی سبیلهدر . بو نقطه ده قطلرک
بیاض آیلری خاطره کایر و بونلرک دها
زیاده اوشویه چكلمرینه قناعت حاصل ایدیلیر .
لكن قوه فاطره بوجیوانانك توبلرینی بیاض
براقوب وجودلرنده حصوله كان حرارت
غریزیه نك انتشارینه برسد چكمشدر .

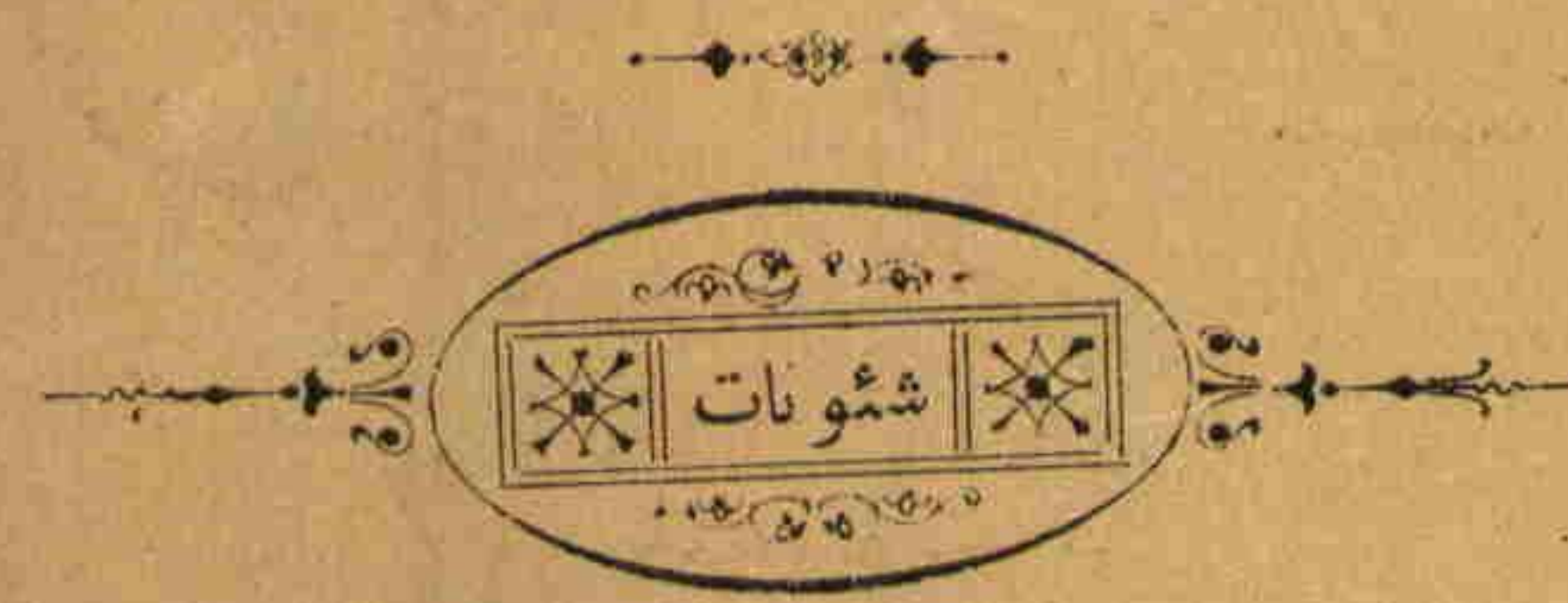
حرارتك بیاض رنگلی شیلردن بطاشته
وسیاه رنگلردن سرعت و سهولته كچدیكى
بیک درلو تجریه ايله كوستریله بیایر . بونظریه
قیه یی اثبات ایچون بزده شو الكنجیه ای انتخاب
ایندك :

اسطوانی بر كوچك قدح الكز و بونی
داخلاً عمودی بر طاق دبلره تقسیم ایدوب
صیره ايله بردلی بیاضه و برنی سیاهه بویایكز .
قره حصار كوتاهیبه و عشاق و قونیه و مجال

بیاض بویابه بیایر سكرز . سیاهلری ده عادى
مركبه بویارسكرز . فرض ایدمك كه قدحى
سكز دئله آیردیكز : دردی بیاض ، دردی ده
سیاه ، شمدى سكز دانه ده طوبلو ایكنه سى
بولكز . بونلردن برینك اوچندن طوتوب
تپه سنى مومده ایصدیكز .

براز ایصندندن صكره مومك ایش
قستمه باطیركز . اوسته موم بولاشیر . صغو -
مهدن افقی اوله رق قدحك دئلرلردن بری
اوزرینه طوتدیریكز . قدحه تاس ایتدیروب
براز طوتارسه كز موم صوؤر وایكنه یایشیر
قالیر . بویله جه ایكنه نك سكزینى ده بیاض
وسیاه دئلره افقی اوله رق یایشیدیرملى .

قدحى ایكنه لره سولتمش اوله رق بر ماصه نك
اوسته قوبوب تام اورته برینه قیصه و شعله سى
دئلرلر حداسنه اصابت ایده جك بر موم وضعله
باقیکز . مومك حرارتیه قدحك جدارى
ایصیر وایكنه نك باشلرینی طوتان موم ازیر
ایكنه لردن دردی ابتدا یره دوشر ، بونلر
دوشونجه همان مومى اوفله یوب هانكیلرینك
دوشدیكى معاینه ایدیکز . كوریرسكز كه سیاه
دئلرلرده كى ایكنه لر دوشمش و بیاض دئلرلرده كى
یرنده قالمشدر . مومك بر درجه ده حرارت
نشر ایتدیكى حالدده حرارت سیاه دئلرلردن
بیاضلره نسبتاً دها سرعتله كچوب بونلری
ایصتمش وایكنه لری دوشورمشدر . اشته
بو صورتله سیاهك بیاضدن زیاده و سرعتله
حرارتی بلع و نقل ایتدیكى مثبت اولدی .



امور نافعہ زطرق اختصاطیه

— سلائك — مناسبتر شندوفرینك ۸۰
كيلو مترو دن عبارت وشعبه سنك انشاقی ختام
بولش و رسم كشادى و قبول . موتمك اجزایى
ایچون برهیت فنیه كتمشدر .
— قصبه شندوفرلری مذاكراتده صومه
و قره حصار كوتاهیبه و عشاق و قونیه و مجال

سائزیه ۲۷۰ كيلو مترو قدر شندوفر انشاقى
قرار كیر اولدینى اوراق بومیدك روایاتنددر .
— یكن نسخه مزده ایلک آنوات و اقونك
اقره یه صورت و سولن یازدیغیمز اقره دمیر یول خطنك
درسماعنده نقطه حرکتی اولان حیدر باشاك
كرك لیان كرك اسكله حالنده احتیاجه كافی
اولدیفندن دولای حیدر باشاده كى خطك اسكلاره
قدر تمدیدی و بو خصوصده سلمیه قشله سنك التندن
برتونل حفری دمیر یول شركتی طرفندن
بالاستماعا موجبجه مساعده سنبه حضرت شهریارى
شرفعلی بیورلمشدر .

آثار عقبه

— قفقاسیه غزنه سى تركی جوارنده تحت
الزمین بر شهر خرابه سى كشف اولدیغنی نقل
ایتشدر . بوراده بولندان سكلردن شرك ساسیان
دورنده موجود اولدیغنی تخمین اولنور . مشاهدات
اخبریه كوره بوشهر بومیه یا كجی كل و طوبراق
التنده قالمش دكلدر . ذاتاً غایت جسم پر مغاه
یچنده یاللمشدر . شركندخلی ده بر طاق . مغاره لردر .
بوراده خراب اولمش چشمه لره و زوراه حیرت
بخش اولان ایكى اوج قانی خانلره تصادف
اولنور ایش . مشعللرک ضعیفانى مقاره نك
(ستالاتیت) لرینه ، بیاض طاشلرینه چاربدقجه
فوس قزح رنگلری حصوله كئیردرك شهرك
خرابه سنه غایت خوش بر منظره و پرورمش .
مجباً بوشهر نه مقصدله انشا اولنش ؟ بر مقصد
حر بوجویانه ده ملجأ اولق ایچونى ، یوقسه حرارت
شمسندن مصون قاهره سرن بر یاز كچیرمك
ایچونى ؟ بورالرنی البت ارباب فن تاریخ تدقیق
و تتبع ایده چكلكدر .

مراد عسكریه و بحریه

— تور غزنه سى دوققور لودویغ نمده
برذاتك ۱۸۷۰ محاربه سنه دائر بر اترندن بحث
ایدرك بومحاربه ده الماریا اردولرده مجروح اولان
ضابطان و نفرات عددی ۱۱۶،۸۲۱ اولدیغنی
وخسته خانه لرده تدای اولنان مجروحینك یاره لرینك
منظ و قید اولنان جفسلرینه باه رق . نمای حربده
اسلحه ناریه دنه لرینه اعصای سائردن زیاده اعصای
سقلیه نك معروض بولدیغنی سولدیور .

— زابونیا حكومتی سواحلی تحكیم ایتك
ایچون فرانسه نك بحر سفید ساحلده بولان طوب
قارنقهرینه قانه اصولنده چككدن ۷ سانتیمتر ولق
اون ایكى عدد طوب سپارش ایتشدر .

تجارت صنایع و معادن

— بکقوزده انشا اولنان والان و دواتی و تکمیل
لوازمی اکیال ایدیلن حمیده کاغد فابریقه سنك
بو هفته یچنده الات متحرکه سنك تجریه سنه
وچرخلرینك تدویرینه باشلشمشدر . برایكى هفته به
قدر رسم كشادى اجرا اولدجق و فابریقه ایشلیه چكدر .

الماس

— ۸۹ نسخه‌دن مابعد و ختم —

بر الماسك تقدير قیتمی الحق بعدالمعاینه اوله بیلور زیرا الماسك فیاتی صوی، رنگی شکلی وجسامتیله تعین ایله؛ بناء علیه بشقه صوده، بشقه شکله اولان الماسك قیراط فیأله کذلك دها بشقه شکل و صوده اولانک فیأتیله بیوک تفاوت کوستررر اگر ایشلماش اولورسه تقدیر فیأت ایدنلر ایشلندیکی زمان غائب اوله جق مقداریده حساب ایدرلر .

الماسك فیاتی دیدیکمز اوزره زمان قدیمده یک یوکسک ایدی؛ ۱۵۸۳ سنه سنده نشر اولنان برکتاده کوردلیکنه نظرآ قرال ایکنجی فلیب زمان ازدواجده قرق یدی بحق قیراطلق بر الماسپاره بی سکمان بیك قورونه یعنی اون ایکیک لیرایه صاتون آلمشدر .

احجار ذقیمتک تقدیر بهاسی ایچون برطاقم جدوللر دخی ترتیب اولنمشدرکه یالکز بو جهتدن بحث ایدن کتابلرده مذکور جدوللر مندرج بولندیندن لزومی تقدیرنده مراجعت قابدر .

مشریه الماس — دنیاچه موجود الماسپاره دن اونبش پارچه بی مثلی بولنن صورتده صابارلرکه اولرده آتیده کیلدر :

اسم	وزن	تیراط
رهژان	۱۳۶	تیراط
رووا	۹۵	»
بیوک موغول	۲۷۹	»
کودانور	۱۰۳	»
ناساق	۸۲	»
نجم آفریقا	۱۲۸	»
نجم قطبی	۴۲	»
غراندوق	۱۳۹	»
ژنرال	۴۹	»
هوب	۴۴	»
اورلو	۱۹۳	»
سانسی	۵۳	»
نجم جنوبی	۱۲۵	»
بیغو	۸۲	»

بو قیراطلرک بعض کسورلریده وار ایسه ده آنلری درجندن صرف نظرایتدک . رهژان اسننده کی طاش کورولدیکی اوزره ۱۳۶ قیراط اولوب ایشلنندن ۴۱۰ قیراط ایش، الیوم فرانسه ده موجوددر . روایت نظرآ یالکز ایشلمه سی ایکی سنه سورمش والتیوز بیك فرانقه اولمش . بو طاشک شکلی همان مربع حالده در .

بیوک موغول الماسپاره لرک اک جسمی اولوب الیوم نه اولدینی معلوم دکلدر برچوق زمان هندستانده بیوک رازالیدنده اولدندن . سوکره بالاخره غائب اولوب کیشدر .

کودالنور عنوانده کی طاش هندستاندن کلدیکی ایچون عربجه اسمله موسومدر ، الیوم انکلتزده موجوددر ، انکلتزده ۱۸۵۰ سنه سنده کشاد اولنان دنیانک ایلك سرکیسنده تشمیر قلمش ایدی .

اورلو روسیه خزیننه ایمبراطور - یسنده در . وقیله هندستانده بر معبودک کوزینی تشکیل ایدرمش . اورادن سرقت ایدن آدم بیك بشیوز لیره به بریسنه ، اوده سکز بیك بشیوز لیره به بر صرافه صامش صراف دخی ایکنجی قاترین زماننده روسیه پرنسارندن اورلووه یوز اون بیك لیره به



ازمیرده انجیر تجارتی : محصولک قو طولره وضعی Commerce des figues seches à Smyrne [fig. 3]

فروخت ایله فضله اوله رق سنوی بشیرز ایرده ایراد باغلامشدر . اورنوک شکلی عادی بیلدیکنمز یوزوک طاشلری کیدر .

الماسک ایشلمه سی — ۱۶۶۹ سنه سنده ایلك الماس ایشلمشدر . اوزمانه قدر الماس الحق بر برینه سورینه رک و یاخود کندی توزیله قابل تسویه در دیرلردی . الیرم الماس ایشلمه مک خصوصنده مشهور ایکی شهر وارددر که بونلر دخی آمستردام ایله آنورسدر . شوایکی شهر سنوی یوزملیون فرانق راده سنده الماس تجارتی اجرالدر .

الماسی فرانسه وانکلتزده دخی ایشلمک ارزو ایشلمش ایسه ده موفق اوله مامشدردر . آمستردام ایشیلری اکثریت اوزره قادین الیر . فقط الماس ایشلمه مک صنعتی آمستردام و آنورس عمله لری یالکز کندی اولاد و اخفادینه اوکر تیر ، خارجدن آدم آلمز .

تبدیل عمل قامت ایدنلر ادرمه اشعار کیفیت ایشلمکری زمان آلمقده اوله قاری نسخه لرک اوزرنده کی باندلردن برعه دیله برابر باندک تکرار طبیعی سی بدلی اوله رق یوز یاره ق یول کوندلملدرلر ، یوز یاره کوندلمک سیزین وارد اوله جق تبدیل عمل قامت مکتوبلر شسه اهمیت ورنلر .

رومان

دمیر بول مهندسی

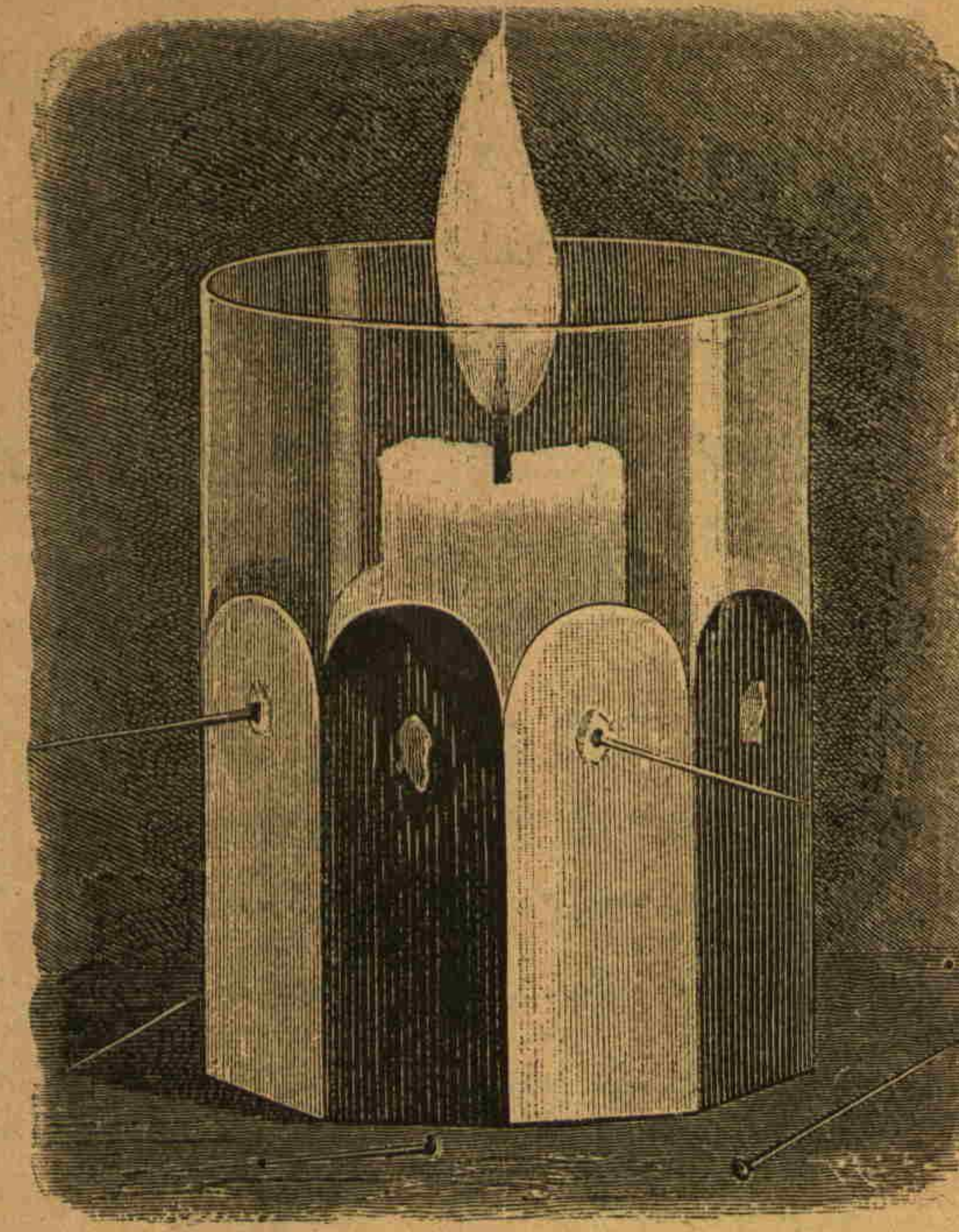
مؤلف: فرانک آدولفی امانسن
ترجمه: اجدا احسان
هاله وی
۸۹ نجی نسخه دنبری مابعد.

بی دعوت ایله القورلر ، حسن تأثیر استدیکی کلاسیجه کم اولدیغی سویلرم ، تروت وغنوامده حاصل ایله حکم حسن تأثیر تزیید ایله ، دست ازدواجی در حال استحصال ایدرم دیه خلیابه دخی دوشمش ایدی .

موسیو دهره وانس مارکنسک حضورینه چیقاردینی زمان ایشته هب بو امیدلرده ایدی . مارکی شدتله دیدی که :

— او طورکز افندی . چابوچه قونوشلم . مهندس اولدیغکزی سویلدیلر . — اوت اقدم . — سبب زیارتکنز ؟ — انشا اوله جق شمندوفرک کذر - کاهنی

— عفو ایدرسکز افندی ؛ بن زماعی شمندوفر کذر کاهی تعینته کلن مهندسلری قبول ایله کچیرمه ! اولسی کون بریسی کلدی ، بو کون سز ظهور ایدیکز . بلکه بر او چیچینی ده بولده در . ایش خوشمه کیتدی . بناء علیه قبول ایله میه حکم . — (شاشیره رق) لکن اقدم — لکن ممکن یوق اقدم . آز و چابوق سویلشم . قانونه واقفسکز آ ؟ — نصل قانون اقدم ؟ — نصل قانون اوله جق . استملاک امسلاک قانونی . او قانونی هر کس بیلیمکه اوکرنگله مکلفدر . اشته او قانون مو چیچه واقعا رضام اولمه بن دائرة اراضیمه داخل اولمغه صلاحیتکنز و ارایسه ده بونک ایچون نافه ناظرینک بر مکتوبی ایله ولایت والیسنک بر اذنامه سی لازم . ناظر . مکتوبده اجرای تدقیقات قیه بی امر ایله جک ، ولی ده سزی اصحاب اراضی به تقدیم ایله ضرر وزیانه متکفل اولدیغی سویلیه جک او مکتوبلری کورلم اقدم .



فتی الکلیجه

— مکتوبلری اقدم . — اوت . اوت . — مکتوبلر اوزرمده دکل . — اونلر اوزرکنزه یوق ایکن سزه باغیم ده کزیمکه صلاحیت ویره حکم صا - نیورسکزها ! دیمک فرانسه نک هر طرفندن کلوب بن مهندس کذرکاه تعینته کلام دیان بر سوری آدملری بن در حال حسن قبول ایله حکم ها ! تشکر اولنورکه قانون ، رسمی مکتوبلرک ارایسه سی امر ایلیور اشته او قانون سایه سنده بن ده سزه آرتق قونوشمغه وقم یوق دیه حکم ! — عفو کزنی استرحام ایلم اقدم . — او مکتوبلر یوقسه بشقه — خیر اقدم . بن مکتوبلردن بشقه شی طایم . ذاتا ملاقاتزده چوق سوردی .

مارکی قالدی ، اصراره لزوم یوق ایدی . موسیو دهره وانس دخی قالدوب شاتونک قیوسنه متوجه اولمغه مجبور اولدی غایت مایوساً کیدیور ، زیرا عادتاً قوغو - لمش ایدی ، ایشده چاره نهمیرده یوق ایدی . شو حال ایله صوک درجه مقوم اوله رق آنک باغلی اولدینی ره کیدرکن قارشینه ایکی طازی چقدی ، صارمغه باشلادی . بو اراق امسلاجی ده ظهور ایدی .

امدادچی مارکریت ایدی . قیز کو بکری چاغیردی . دیدی که :

— عفو ایدرسکز اقدم . کو بکری سزی قرقوتدی . لکن آرتق بیلا خوف بولکنزه دوام ایله بیلیرسکز .

موسیو دهره وانس مارکریتی صوک درجه هیجان ایچنده دکلیوردی .

شمعدی لقردی ایتمه دن چکیلوب کیتک ایشدن کلاً فارغ اولمق دیمک ایدی . لکن نه سویلمی ؟ واقعا شاشغلق و محجوبیت انسانی بعضاً سوز سویلمکده جسور راقیر . اشته موسیو دهره وانس ده بویه اولدی . شمعدی شوراده مار - کریت ایله یالکز بولدیورلر . قیزک نصل غرائب اخلاقیه ایله متصف اولدیغی بیلیور .

شویله طاغ باشنده اعلان ایدله جک عشق وسودا بکده حوشه کیدر . بناء علیه موسیو دهره وانس قطعاً قرار وردی . قیز چکیلوب کیتک استدیکی حالد بر قاج دقیقه مکله ایتمک مساعده سی طلب ایدی . مارکریت قارشیننده کی آدمک غایت جدی صورتده وقوعولان مطالبه سنندن متنجیر اوله رق دیدی که :

— بنله قونوشمقی استیورسکز ؟ — اوت مادموازل . لکن امین اولکنز ، بلاخوف قولکنزی دکلیه بیلیرسکز . — قورقدیغ یوق افندی . — بک اعلا مادموازل . شمعدی بن سزه حقیقت حالی حکایه ایله حکم . قولکنز شاتویه ساخته بر اسمله وصفته کلام . بوندن مقصدم سزی کورمک وسزکله مشرف اولمق ایدی .

— اوساخته صفت نه ایدی ؟ — دمیر بول مهندسی . — مهندسی ؟ سزک اصل اسمکنز ندر افندی . — دهره وانس . — موسیو دهره وانس می ؟ اوله من . — بی الدامق استیورسکز ؟ — نه دیمک استدیکنزی اکلامیورم مادموازل .

— حالوکه اصل بن سزی اگلامیورم .
 رجا ایدرم . موسیو ده بره وائس اولدیغیزی سویلیکنز ؟

— حقیقت انکار اولنورمی اقدم ؟

— اوله ایسه دون کلن کیم ایدی ؟

چیلدیره جقم مادام ده والانسینی طایر- میسکنز ؟

— شه سز اقدم . اقر بامدندر .

— دیمک موسیو ده بره وائس سز سزکنز ها! نه مده ششی؟ دیمک مادام ده والانسینک کله جکدر دیدیکی ذات سزایدکنز . حالوکه دون بشقه بریسی کندی . سزی صاندم . حسن قبول کوستردم . طعامه ایقویدم . امان یاری ! شمعی نیایملی ؟

— او قدر بیوک بره ماده یوق ! ایش برخطادن عبارت ایش .

— واقعا برخطادن عبارت اما آغر خطا ! موسیو ده بره وائس سز اولنجبه دونکی ذات عادی برمهندس دیمکدر . خیر اوله مز ؛ مطلقا اوده اخفای نام ایلدی . اوده حیلله صراحت ایتک استه مش ! بیسه کنز قدر ذکی معلوماتی شی ایدی . موسیقیدن قدر مهارتله دم ووردی . صورارم سزه . عادی برمهندس موسیقیدن نذا کلار ؟ معافییه شو آدمک کیم اولدیغی او کرتملی . اوزون بویلی . اسمر ، ضعف ، ذکی لقر دیسی طائلی بر ذات ! طانیدیکنز دکی ؟ برابر دوشونه لم . سزک حیلله کزه واقف اولان احبا کزدن بریدر . بابویه ایدیسه . . . لکن شو حاللرک سزه تعاقی یوق . سزک بیاجفکنز ایش همان یارسه عودت ایله بردها بی قاله آلامکزدر . دست از دوامه طالب اولدیغکنز خطایمیش . کوریورسکنز یا قدر فنا بر قیز ایشتم . سزی پک بدبخت ایدرم ، الله اصهارلدق اقدی . کیدیکنز ، بوراده کوروب ایشیتد- یککیزی اونوتکنز .

قیز صاوشدی . موسیو ده بره وائس شاشقین شاشقین اولدیغی برده قالدی .

— ۷ —

ایرتسی کون موسیو ده بره وائس یازده بولنیوردی .

بره وائسک ایلمک ایشی مارکریتک بیوک قرداشی روبر والیمینی کورمک ایدی . مارکریتک قرداشی روبر ناموسلی وفکری محدود بر دلیقانیلدر . کوزل آنه بیزر . اعلا بوزر . مکمل صورتده فنک آثار . یمان آوجیدر . فقط بر آدم اولق ایچون بیانمک لازم کان شیلردن کلیاً بیهره در . دلیقانیلمک محدودیت فکریه سته باباسنک آید ویردیکی ایکیوز ایره خز جلق ده انضمام ایلدیکندن روبر کاد یارسه کاه والیمیه چفتدکنده تمام آهوائی عمر سورر کیدردی . آتلیله . توالی ایله مشنولدر . کندی کبی اسیل وشجیع بر عالیه منسوب بر قیزه تصادفه منتظر در . زمان انتظار بی ده اعلا یمک ، ائی ایچمک ایله اصرار ایلر .

بره وائس روبرک خانه سینه کلدیکی زمان دلیقانی بر مجلد ایله مذاکره ایدی . بوجلد فاملیا اوراقی تنظیم ایله جک ایدی . مجلد مسافری کورونجه چکلدی ، ایکی ارقداش قارشی قارشی به قالدیلر . ایکیسی ده برقلوبه مداوم اولدقلردن آرله نرنده سطحی الفت وار ایدی . بره وائس یدی که :

— اقدم ، سبب زیارتم غایت مهم و آغر در . فقط زیارتی ایضا ایله سزی ایشدن خبردار ایتسه ایدم شان اصالته مغایر حرکتده بولنش اوله جقدم . بناءً علیه تردد ایتدم .

— سزی دکاورم اقدم .

بره وائس شاتویه اولان زیارتنه متعاق مسئله بی تمامیه اکلاندقن صوکره علاوه دیدی که :

— واقعا شاتویه کیتمک ایچون بویه ساخته بر حرکتنه مجاسرتم ائی دکل ایسه ده مادام والانس ماداموازی ایشدن خبردار ایتسه ایدی هیچده فنا بر نتیجه تولد ایله مزدی . بناءً علیه حرکت واقعه می معذور کوره جککیزی امید ایلم . ذاتاً شمعی . متحد داورامق منافعه زاجابندندر . زیرا ایکی مزه مشترکاً اجرا ایدیلن تحقیرک جزاسنی ویرمیلی بز . بجه محقق کورینورکه اولدیقانی بن شاتویه کیده جکمدن خبردار

اوله رق کندیسی اولجه کیتمش ، قطعاً لایق اولدیغی حالده همشیره کزک حسن قبول ونوجهنه مظهر اولمشدر . بناءً علیه مسئله اولدیقانی بی بولمقدن عبارت ایسه ده بویه نازک وناموسه متعلق برایشده موافقت ومعاضتکنز منضم اولینجه کندی . یلکمدن ایش کورمک استه مدم . ماده وازلده والیمیه نامی ذکر ایدله جک بر منازعه به کیرشمکه صلاحیم یوقدر . بوسیدن ناشی اوزانی بولوق خصوصده معاونت عالیکنزی طلب ایلم . برکه اله ایدرسه ک جزاسنی ویرمک بورجم اولسون .

— جزای ویرمک بنم وظیفه مدر اقدی !

بوراده بر منازعه در باش آلدی . زمان قدیم شوالیه لرینه عائد بر رومانه درج اولنسه پک خوش اولوردی . نهایت ده بره وائس روبرک اصرارینه مقاومت ایلمیه میه رکه اومهندسک تادیغی قیزک قرداشنه براقعه مجبور اولدی . ایرتسی کون روبر ایرکندن پارسدن حرکت ایلدی . دلیقانی قابلیا نامه مارکریتدن ایضاحات طلب ایلدرک شایان تادیب اولان اومهندس یولمه لازم معلوماتی اله جقدی . روبر شاتویه وار دینی زمان مارکی کزیمکه چقمش ایدی . روبر دوغریجه همشیره سنک دائره سینه کیدی . مارکریت قرداشنی کورونجه حیرتله باغردی . دیدی که :

— جانم مادام که کله جکک ده نیسه یازمک . - نی کلیر قارشیلردم .

— حرکتی اولدن بیلدیره مدم ، زیرا غایت مهم و آغر اسبابدن تولد ایتدی . بردنبره کلکه مجبور اولدم .

— دیدیک استه بابک او قدر اهمیت ووخامتته ایناتق بنم ایچون کوجدر . علی الخصوص سما که برهیت جدیه ومهمه ویرمک ایچون کندی بی پک بوریورسک کبی کلپور . دوغری بی سوبله قرداشم . لاسکنده بوز قدر ایره غائب ایتدک . شو

یازمیلی بندن آلوب ققرالره عائد حصه می تقیصه کدک دکلی ؟

— لطیفه نیک لزومی یوق مارکریت . سوبله جکلرم پک جدیدر .

— اوله ایسه اولنیورسک . دیمک او قدر شوقله ارادیفک زنیکنن قیزی بولدک ؟

— غالباً سنک جدیدته سوز دکله مکه نیتک یوق ! فقط خطا ایلدیورسک زیرا ناموس وشر فکله متعاق ایدن بر مسئله دن بجه کلام !

— بنم ناموسمه می ؟

— اوت . موسیو ده بره وائس دون کلدی . بی کوردی . هر شیی سویلیدی .

— موسیو ده بره وائس جو انمرد اوله ایدی اختیار سکوت ایلردی . سکا کلوب افشای ماده ایلمی حسدنندن غرضندن متولد دیمکدر . سکا حکایه ایتدیکی ماده به کلنجه تکرار ایتدکه لزوم یوق . اونی بن سویلییم ، دکله ده بنم بیاناتی کافی کور . اوت ؛ بورایه برکنج مهندس کلدی . بن موسیو ده بره وائس

کلوب افشای ماده ایلمی حسدنندن غرضندن متولد دیمکدر . سکا حکایه ایتدیکی ماده به کلنجه تکرار ایتدکه لزوم یوق . اونی بن سویلییم ، دکله ده بنم بیاناتی کافی کور . اوت ؛ بورایه برکنج مهندس کلدی . بن موسیو ده بره وائس

کلوب افشای ماده ایلمی حسدنندن غرضندن متولد دیمکدر . سکا حکایه ایتدیکی ماده به کلنجه تکرار ایتدکه لزوم یوق . اونی بن سویلییم ، دکله ده بنم بیاناتی کافی کور . اوت ؛ بورایه برکنج مهندس کلدی . بن موسیو ده بره وائس

چفتک دروننده زمانی باباسنک راحتته حصر ایتش بر قیزه یارسه ده انواع ذوق وصفاسیله اصرار وقت ایدن بر ذات کلوب درس حکمت ویرماملیدر . اشته شو اسبابدن دولای بورغونانغی بورایه کلکدن ده ایلری کورومه وشمدی سوبلیه جکم ایکی شیئه دقت ایت . اولا موسیو ده بره وائس کوردیکک زمان ، حرکت واقعه بی قاعده نراکت ورعایتنه منافی بولدیغمی سوبله . ثانیاً قطعاً امین ومسرتیح اول که بورایه کلن اوزات کرک محبیدن مهندس موسیو آندره لاقومب اولسون کرک تبدیل قیافت ایتش بر اصلزاده اولسون هیچ بر زمان کندی بردها کورمک آرزوسنده بولیمیه جقم . بن چوقدن کویلی عالمه رجوع ایتدم . رجا ایلم صاچه شه لرک ایله بی ازعاج ایتمه . شو شرطله سنی عفو ایدیورم . ارتق کل او بوشلمده یاریمه لم . او بوشدیلمر ، روبر فنا حالده صقیلمش ایدی اما بللی ایتدیوردی . مارکریت سوزده دوامله دیدی که :

— شاتویه سبب ورودینه کلنجه بزنی کورمکه کلدیکی سویلرسک ایش اولور . اگر محتمل کوردیکم اوزره یارسه عودت هوسک یاریندن باشلارسه بوکاده برچاره بولمقده کوجک چکمزسک . هایدی شمعی آتله ینوب پدیریزی بولده قار- شیله بهیمده نمون ایدلم .

آتله ینوب شاتودن چیقدیلمر ، بولده روبر آندره لاقومبک نامی یاد ایتک احتیاطسرتغی ایتدی ، مارکریت بردنبره آتی دوردریدی ، غایت جدی صورتده دیدی که :

— بن مسئله به ختام ویرلدی صایور ایدم . مادامکه سن بیترمک ، ینه باشیلیم . هم موسیو لاقومبیدن بحث ایدلم ، بر آز اول سکا ایشک دوغری بی سوبلمدم ، حقیقت حالده بکلدیکم آدم او ایدی ، موسیو ده بره وائس دکلی . مهندس اقدی کلدی ، هرکس ایشه بیک درلو معنا ویردی . نام حیثیم فنا حالده لکدار

اولدی ، ارتق نه استرسه ک اونی یاپ . یالکنز شوراسنی خاطرده طوت که صوک سوزم بوندن عبارتدر .

ایکی کون صوکره روبر یارسه عودت ایتدی . مارکریت سوزنده ثبات ایتش وبشقه سوز سویلماش ایدی . بناءً علیه روبرک محدود فکرنده بر قرار حاصل اولدی ، حکم ایتدی که لاقومب اصمنده کی او آدم شاتویه همشیره سنی باشندن چیقارمق ایچون کلشدر ، قرداشلق سببیه عهده سته مرتب وظیفه دخی او آدمی تادیبدر .

روبرک فکری محدود اولدیغی جهته ویردیکی قرارده اصراری شدیددر . ذاتاً شو حقیقتک اثباتی وقایع ایله کوره جکمز . مابعدی وار

پاناما قتالی

آفریقایی اسیدن تقریق ایدن سوش قتالی حفر ایله شهرت فوق العاده مالک اولش اولان فرانسز مهندس موسیو ده لسلپسک [۰] درت بش سنه اقدم شمالی آمریقایی دخی جنوبی آمریقانن آیرمق اوزره پاناما برزخی حفر ایتک اوزره تشبثات مهممه بولنه رق حفراینده برچوق دوام اولدیغی ، فقط بالاخره سرمایه نیک عدم کفایه سی وتصادف اولان مشکلات طبیعه ایله حفراینک معطل قالدینی اوراق حوادثی نظر مطالعه دن کپین قارئین کرامه معلومدر .

پاناما قتالی حفر اولنه رق شمالی آمریقایی جنوبی آمریقاییه ربط ایدن بر خیط ارضی اک ایجه یرندن کسلیش اولسه ایدی مثلاً نیویورق لیانندن حرکتله آمریقانک غربنه کیده جک سفان بجزیره تکمیل آمریقایی جنوبی بی دولاشق وماجللان بوغازیله هورن برونک فورتنه لرینه معروض اوله رق زمان غائب ایتک وتهلکه کپیرمک عارضه لرندن

[۰] موسیو ده لسلپسک برقلعه رسمی ثروت فنونک (۱۱) نومرولی نسخه سنده مندرجدر .

مضون بولنه حق و پك چوق زمان قزائله حق ایدی . موسیو دهلپس سوش قنالک حفریله آفریقایی اسیادن بالتفریق اوروبادن دوغریجه هندستانه یول آچمش و مشرق اقصایه کیتک ایچون آفریقا قطه سنی دوله - شفق محذوری رفیع ایتمش بولنه رق شهرت و ثروت فوق العاده یه نائل اولدقن صوکره سوشدن صوکره اهمیتجه روی زمینده ایکنجی اولان پانامایی دخی حفره تشبث ایتسی بر امر طبیعی ایدی . سوش تشبثده کندیله برابر پك زیاده استفاده کورمش متشبتن مالیه ایله اخراج اولنان حصه سنداتی اشترا ایدنلرده بره اون قزائلق کبی بیوک استفاده کوردکلرندن باشنده موسیو دهلپس بولنان بر تشبثه اشترا کدن چکنامشلردی . اشته شو اشتراک خواهشی ، سوشده ملیارلر قزاندیردینی حالده پاناما حفریاتنده ملیارلر غائب ایتدیرمکله نتیجه - لندی . ظهوره کلن اشبو نتیجه دخی اخیراً فرانسهده پاناما متشبتلرینی محاکمه یه قرار ویرمکله کسب شدت ایتدی که بوهفته دست مطالعه یه النان فرانسز اوراق حوادثی هپ اشبو مسئله مهمه مالیه ایله مشغولدر .

پاناما قنالک متشبتلری بوکون فرانسهده حیلله کارلق ایله اتهام ایدیلرک حضور محاکمه یه چیقمق اوزره درلرکه پاناما مسئله مالیه سنک بوکونکی اعمیت صنایعه و فیه سی بزه شو سطرلری یازدیرمشدر . مقاله مزه اوروپا اوراق موقوته فیه سندن اقتباس ایتدیکمز بعض حسابلری ده علاوه ایرایه جکمز ، حساب بر ایشده اک مبرهن اثبات اولدیفندن دهه زیاده تطویل کلامه حاجت قالمز .

غریبدرکه موسیو دهلپسک نامنی ربط ایتدیکی ایکی بیوک تشبث یکون ارقاچه بربرندن جزوی برفرق کورستریور ، فقط رقم بربرینک عیندر اما او یکدیکره مساوی کبی اولان ارقام سوش تشبثده کار و پاناما

ایشنده ضرر اوله رق کوریلدیور . سوش حفریاتی ایچون ۴۸۰ ملیون فرانغه احتیاج کوریلهرک طویلانش ایدی ، ایوم بوپاره یی محتوی اوراق تداولده بر یچق میایر قیتمی بولمشدر ؛ حالبوکه پانامایه ۱۴۰۰ ملیون فرانق پاره لازمکلهرک بوپاره ایتدینی حالده

یرینه ویران اوراق اعتباریه ۱۷۰ ملیون قیتمده قالمشدر . هله ایوم پاناماده موجود اولان الات و ادوات ایله اوراده بایان اعمالک یکونی - اعمالات متروک اولنجه - هپ قیتمده قاله جفندن ناشی طبیعی اوراق اعتباریه نک قیتمی دهه اشاغی اینحکدر .

بالاده دیدیکمز اوزره جراند مالیه دن نقل ایتدیکمز حسابله کلنجه اوده شودر :

سوش قنالک تمتماتی

بهری فرانق	سرمایه یکونی فرانق	حفره بوکونکی فیاتی فرانق	بوکونکی سرمایه فرانق
۵۰۰	۲۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۲,۶۲۳,۷۵۰	۱,۰۱۹,۵۰۰,۰۰۰
۲۷۰	۳۲,۴۰۰,۰۰۰	۷۱۶,۵۰۰	۸۵,۹۸۰,۰۰۰
۸۵	۳۴,۰۰۰,۰۰۰	۱۳۹,۲۵۰	۱۶,۷۱۰,۰۰۰
۳۰۰	۹۹,۹۹۹,۹۰۰	۶۰۲,۵۰۰	۳۸,۲۰۰,۰۰۰
۲۳۰	۵,۰۰۰,۱۶۰	۴۷۵,۵۰۰	۲۰۰,۸۳۳,۱۳۲
۳۳۰	۱۹,۰۹۸,۴۲۰	۴۷۵,۵۰۰	۷,۲۰۴,۷۷۶
۳۸۰	۲۸,۵۰۰,۰۰۰	۴۷۱,۲۵۰	۲۲,۵۱۹,۰۸۷
۴۱۰	۲۴,۶۰۰,۰۰۰	۴۷۱,۲۵۰	۳۵,۳۰۳,۷۵۰
۴۲۰	۲۵,۲۰۰,۰۰۰	۴۷۱,۲۵۰	۲۸,۲۷۵,۰۰۰
	۲۸۰,۷۹۸,۴۸۰		۱,۰۱۷,۸۴۰,۷۴۵
			۱۱۷,۶۲۵,۰۰۰
			۱,۶۳۵,۴۶۵,۷۴۵
			۴۸۰,۷۹۸,۴۸۰
			۱,۱۵۴,۶۶۷,۲۶۵

پاناما قنالک زیانی

بهری فرانق	سرمایه یکونی فرانق	بوکونکی فیاتی فرانق	بوکونکی سرمایه فرانق
۵۰۰	۳۰۰,۰۰۰,۰۰۰	۲۱,۶۲	۱۲,۹۷۲,۰۰۰
۴۳۷ ۵۰	۱۰۹,۳۷۵,۰۰۰	۳۲	۸,۰۰۰,۰۰۰
۲۸۵	۱۷۱,۰۰۰,۰۰۰	۱۹,۵۰	۱۱,۷۰۰,۰۰۰
۳۳۳	۱۵۳,۱۰۰,۷۴۶	۲۰,۷۵	۹,۵۴۰,۰۶۱
۴۵۰	۲۰۶,۴۶۰,۹۰۰	۲۵,۲۵	۱۱,۵۸۴,۷۵۰
۴۴۰	۱۱۳,۹۱۰,۲۱۰	۲۵,۲۵	۶,۵۳۶,۸۹۶
۴۰	۴,۳۰۸,۹۲۰	۷۵,۷۵	۶,۸۰۲,۵۰۱
۳۶۰	۲۳۶,۹۹۶,۹۴۵,۰۰	۸۵,۶۵	۷۲,۷۳۸,۱۷۶
۱۰۵	۳۷,۵۵۸,۳۹۵	۸۲,۸۷	۲۹,۶۴۲,۵۱۶
	۱,۳۶۹,۷۱۱,۱۸۶,۰۰		۱,۶۹,۵۱۶,۹۰۳,۲۳
			۱۶۹,۵۱۶,۹۰۳,۲۳
			۱,۱۵۴,۶۶۷,۲۶۵,۰۰
			۱,۲۰۰,۱۹۴,۲۸۲,۸۲

خلاصه

سنداتی قیمت مجزوه سی	سنداتی قیمت اعتباریه سی
۴۸۰,۷۹۸,۴۸۰	۱,۶۳۵,۴۶۵,۷۴۵,۰۰
۱,۳۶۹,۷۱۱,۱۸۶,۰۰	۱۶۹,۵۱۶,۹۰۳,۲۳
	۱,۱۵۴,۶۶۷,۲۶۵,۰۰
	۱,۲۰۰,۱۹۴,۲۸۲,۸۲